

L'écho

de Frontenac

RE/MAX
D'Abord inc.

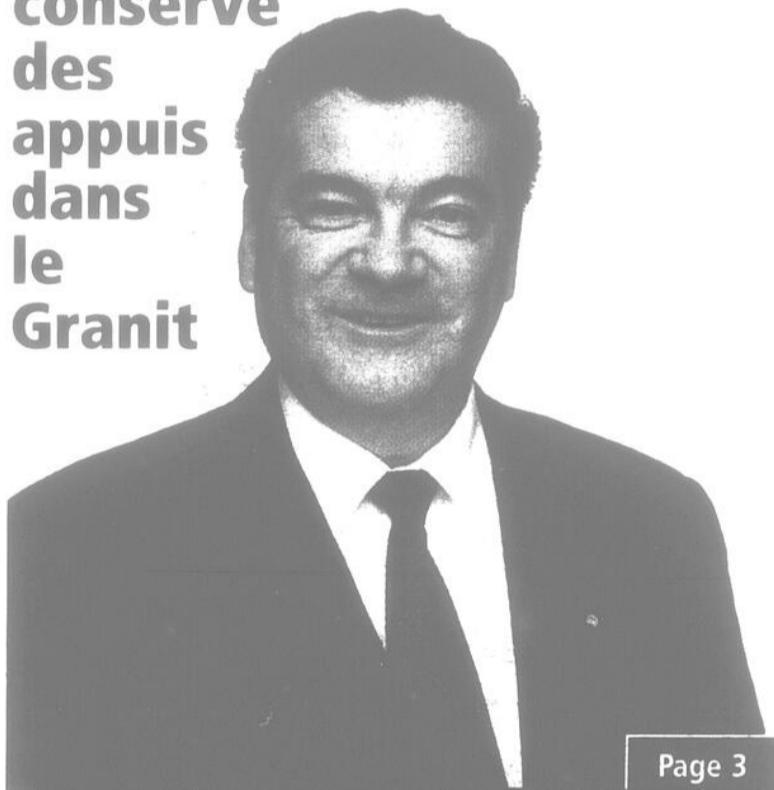
François Lavallée

819-583-1818

Pour vendre ou acheter en toute confiance!

Lac-Mégantic et région
Vol. 71 no 49
3 décembre 2000
65¢

J.-G. Chrétien
conserve
des
appuis
dans
le
Granit



Page 3



**La Banque
Alimentaire
manque
de sous!**

Page 15

Frontenac-Mégantic vire au rouge

Gérard Binet
l'emporte
avec 1366
voix de
majorité



Page 3

Photo Claude Collard

**Un plan de
développement
global pour
Stratford**

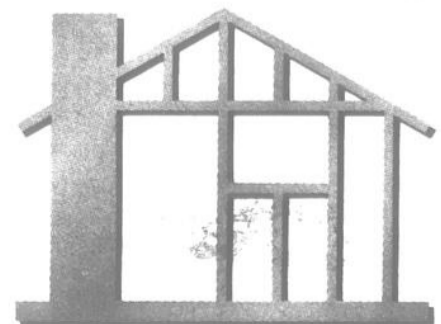
Page 7

Sommaire

Agenda	16
Annonces classées	18 à 21
Avis publics	22 et 23
Cinéma	27
Décès	24 et 25
Faits divers	5
Info-Santé	4



LAC-MÉGANTIC • LAMBTON
De TOUT pour vos projets en CONSTRUCTION-RÉNOVATION



3333, rue d'Orsennens
LAC-MÉGANTIC
583-4444

136, rue Principale
LAMBTON
486-7474

228, rue Commerciale
SAINT-SÉBASTIEN
652-2525

- Matériaux de construction
- Quincaillerie
- Peintures FEDECOR et LAURENTIDE

La députée Bélanger a gagné un frère d'armes

(RT)- La reconquête libérale de Mégantic fait chaud au cœur de la députée provinciale, Madeleine Bélanger, qui voit disparaître du même coup de son paysage politique son adversaire bloquiste Jean-Guy Chrétien et l'attaché politique de ce dernier, le péquiste Pierre Paquet. Madeleine Bélanger ne pouvait mieux rêver pour la suite de ce qui a tout l'allure de son dernier mandat à l'Assemblée nationale.

«Desormais, on va être deux pour défendre les dossiers de la région devant les deux paliers de gouvernement - analyse l'elle - Au provincial, que je suis au pouvoir ou dans l'Opposition, je n'ai pas de problème. Mais avec un bloquiste à Ottawa...»

De Jean Campeau, un allié connu du bloquiste Jean-Guy Chrétien, elle dira qu'il a bien joué son rôle en campagne, se comportant comme un bon maire dans l'accueil réservé au premier ministre Jean Chrétien, sept jours avant le scrutin.

Parmi ses engagements électoraux, Jean-Guy Chrétien avait mentionné un appui à la voie de contournement du parc industriel, à Lac-Mégantic. Mais, la même semaine le ministre délégué aux Transports, Jacques Baril, venu lui donner un coup de main à Stornoway, lui avait un peu tiré le

tapis sous les pieds en affirmant que ce dossier serait réalisé strictement avec l'aide du gouvernement provincial, puisqu'il ne touchait pas au réseau routier supérieur, qui lui, peut s'inscrire dans le programme d'infrastructures Canada-Québec où le gouvernement fédéral alloue une enveloppe de 150 millions pour le Québec sur cinq ans.

Madeleine Bélanger partage l'avis du ministre Baril. «De toute façon, la voie de contournement ce n'est pas un engagement électoral, c'est une urgence déjà annoncée. Québec a

déjà signifié qu'il n'y aurait pas d'audiences publiques du BAPE sur les impacts environnementaux, que le projet débiterait en 2001 pour être terminé en 2002. Qu'est-ce qu'un tel dossier venait faire en pleine campagne fédérale?»

Autre incongruité du discours bloquiste, l'affirmation du député sortant voulant qu'il se soit battu pour sauver le poste frontalier de Woburn. «Comment a-t-il pu le sauver puisqu'il n'a jamais été menacé?» d'ajouter Madeleine Bélanger.

D.E.P. EN AFFÛTAGE (900 heures)

RÉUNION D'INFORMATION Lundi le 11 décembre à 19h30

Rappel à tous ceux et celles qui se sont inscrits ou toute autre personne intéressée.

Présentez-vous lundi, le 11 décembre 2000 à 19h30 au Centre de formation Le Granit, 3800, rue Cousineau, Lac-Mégantic.

**Cette formation vous intéresse ?
Vous désirez plus d'informations ?
Vous êtes les bienvenus !**

03 12 2000

Téléphone : (819) 583-3300 poste 0

La formation débutera en janvier 2001



**CENTRE DE FORMATION
LE GRANIT**
FORMATION PROFESSIONNELLE
ET ÉDUCATION DES ADULTES
DE LA COMMISSION SCOLAIRE
DES HAUTS-CANTONS

Bon signe pour le projet du centre récréatif?

(RT)- Il se pourrait bien que les surplus du gouvernement canadien débordent vers Lac-Mégantic où le

projet d'un centre récréatif multifonctionnel, voisin de la polyvalente Montignac, occupe une large place

dans les attentes économiques locales.

La venue du ministre du sport amateur Denis Coderre, accompagnant le premier ministre Jean Chrétien, le 20 novembre, a permis à Madeleine Bélanger de lui glisser quelques mots du projet de 9 millions de dollars. «Non seulement lui, mais aussi un autre ministre m'ont dit de les appeler pour en discuter.»

Le nouveau député Gérard Binet avait déjà lui-même manifesté, au cours de la récente campagne, son intérêt à défendre à Ottawa le développement récréotouristique, un cheval de bataille d'intérêt dans tout le comté.



**Julie Blanchet, M.Ps
PSYCHOLOGUE**

Pour une meilleure qualité de vie et une meilleure connaissance de soi.

Confidentialité assurée

Adultes, couples, familles,
enfants d'âge scolaire et adolescents.

Tél.: 583-0360

Sur rendez-vous seulement



Carrefour Santé du Granit
CH CHSLD CLSC

Rapport annuel 1999 • 2000

L'année 1999-2000 marque une étape importante de l'histoire de nos organisations de santé de la MRC du Granit par la fusion des trois établissements unifiés CH Lac-Mégantic, CHSLD La Maison Paternelle et le CLSC Maria-Thibault. Suite logique de l'unification des conseils d'administration des établissements réalisée en 1997, le Carrefour Santé du Granit (CH-CHSLD-CLSC) est devenu, avec l'obtention des lettres patentes le 19 octobre 1999, l'appellation officielle de notre nouvelle organisation.

L'ensemble des actions de 1999-2000 ont permis de continuer le travail amorcé en 1998 afin de jeter les bases de notre nouvelle entité et ainsi relever les défis des années 2000 en matière d'organisation et de dispense de soins et services.

Trois missions, une vision de services partagée

Accessibilité : Depuis avril 1999, une orthophoniste dispense des services aux jeunes : 32 enfants ont bénéficié des services sur place.

Au programme de maintien à domicile l'ajout de ressources humaines a permis à 120 nouveaux bénéficiaires de s'inscrire au programme.

Une plus grande utilisation des lits de longue durée disponibles pour de l'hébergement temporaire : 42 personnes ont bénéficié de cette mesure.

Continuité : En courte durée, une équipe interdisciplinaire en gériatrie évalue l'ensemble des besoins des personnes âgées et facilite un retour rapide dans leur milieu de vie par la mise en place de services requis pour la personne et sa famille. Cette nouvelle façon de faire a permis de réduire la durée de séjour en courte durée de 60% pour les attentes d'hébergement, soit de 70 jours à 28,5 jours.

Qualité : La compétence des ressources humaines est au cœur de nos préoccupations. L'établissement y consacre près de 2% de sa masse salariale.

Le statut de centre de traumatologie primaire à l'urgence est consolidé par la mise en place de différentes recommandations du groupe expert provincial.

Ce statut permet à la population de la MRC du Granit de recevoir, suite à un traumatisme, des services spécialisés et diminue ainsi les risques liés à des transferts systématiques vers d'autres établissements.

Développement : Le Carrefour Santé du Granit s'associe à une Ressource Intermédiaire à Saint-Ludger et procure ainsi de l'hébergement à 15 personnes en légère perte d'autonomie.

En avril 1999, la chirurgie d'un jour en orthopédie s'organise. Un investissement de 83 000 \$ a permis de traiter 115 patients dans notre MRC.

En mai 1999, la chirurgie d'un jour en ORL emboîte le pas, permettant d'accroître l'accessibilité à des services spécialisés sur place.

En clinique externe l'ajout d'intervention en chirurgie générale mineure, en plus d'accroître l'accessibilité aux soins et services a contribué à réduire le délai d'attente pour ce type de chirurgie.

Consolidation des services médicaux de base

La direction des services professionnels de concert avec les différentes instances médicales et administratives ont procédé à l'actualisation du plan d'action visant à contrer la pénurie d'effectifs médicaux et à éliminer la discontinuité dans ces services.

Les principaux résultats de nos actions se résument comme suit :

Recrutement de deux médecins, soit la docteur Ana Maria Marias Radu, omnipraticienne entrée en fonction le

4 octobre 1999, ayant des privilèges en urgence et hospitalisation. La docteur Micheline Rochon, omnipraticienne en psychiatrie entrée en fonction le 25 mai 1999, ayant des privilèges en santé mentale.

Nos démarches auprès des médecins de Sherbrooke et du CHUS nous ont permis de recruter à titre de médecins dépanneurs au-delà d'une vingtaine de médecins afin d'assurer une couverture continue, notamment à l'urgence et en hospitalisation.

Obtention d'un montant non-récurrent de 200 000 \$ pour nous aider à financer les coûts additionnels reliés à la problématique de la pénurie des effectifs médicaux.

Gestion des ressources humaines

Développement de la main-d'œuvre : Plusieurs activités concernant le développement des ressources humaines ont été offertes aux différents groupes d'employé(e)s du Carrefour Santé du Granit. Les activités de formation ont permis au personnel de maintenir et de développer leur compétence en lien avec l'accentuation de la qualité des services. Un montant global annuel de 247 410 \$ a été investi à cet effet.

Gestion des ressources matérielles et financières

Ressources matérielles : Le total des acquisitions des équipements pour l'année 1999-2000 représente 459 038 \$ soit 149 959 \$ de plus que l'année précédente.

Ressources financières : Le budget annuel total du Carrefour Santé du Granit est de 19 526 162 \$

Appréciation de la qualité des services

La nature des plaintes traitées concerne principalement l'accessibilité, la continuité des soins et des services dispensés.

Le bénévolat

Grâce aux membres de l'Association des bénévoles du C.H.L.M. et des différents comités (loisirs, pastorale, auxiliaires bénévoles, et mouvement Albatros), les résidents peuvent multiplier les moments heureux de leur vie.

Comité des usagers

Un projet de fusion des trois comités des usagers (CH CHSLD CLSC) a débuté en 1998. Les démarches se sont poursuivies au long de l'année 1999-2000. Les différents exécutifs des comités des usagers se sont réunis à quelques reprises afin de préciser le cadre dans lequel se réaliserait cette fusion.

Les fondations

Au cours de cette année, le fait marquant de la Fondation du Centre Hospitalier et celle de la Maison Paternelle est certes l'élaboration d'un projet d'entente pour la mise en place d'activités communes de levée de fonds. À cet égard, un projet d'un tirage à grand déploiement est projeté pour l'automne 2000.

**Merci à tous les généreux
donateurs et tous les
bénévoles de leur
implication dans les
fondations**

Frontenac-Mégantic passe du côté du pouvoir

Avec un taux de participation de 70,3%, supérieur à la moyenne canadienne, les électeurs de Frontenac-Mégantic ont opté pour le pouvoir, accordant une majorité de 1366 voix au candidat libéral Gérard Binet sur le député bloquiste sortant, Jean-Guy Chrétien. Avec 17 069 voix, le Parti libéral obtient 45% des votes exprimés, contre 15 703 voix (41%) pour le Bloc québécois. Stéphane Musial de l'Alliance Canadienne arrive bon troisième avec 1751 voix (4,6%), coiffant au poteau la candidate Nicole Massicotte du Parti progressiste-conservateur avec 1497 voix (3,9%), Pierre-Luc Fournier du Parti Marijuana avec 698 voix (1,8%) et le candidat du Nouveau Parti Démocratique, Olivier Chalifoux, qui ferme la marche avec 427 voix (1,1%).

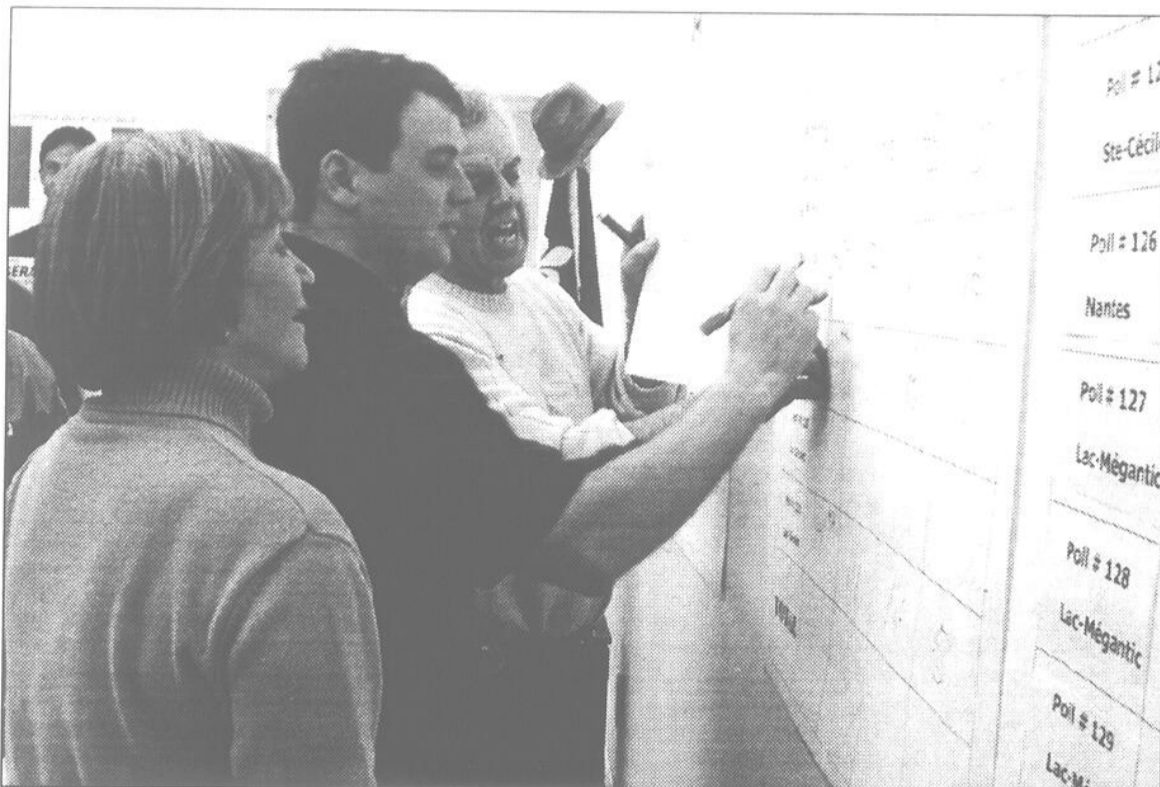
Rémi TREMBLAY

Le renversement du vote s'est surtout exprimé dans la section Frontenac du comté, alors que dans la grande région de Mégantic, le bloquiste Jean-Guy Chrétien a sensiblement maintenu ses appuis, faisant même des gains à Stratford, St-Romain, Lac-Mégantic et Marsboro. Parmi les municipalités bloquistes en 1997 qui sont passées aux libéraux, nommons Stormoway, Ste-Cécile, Val-Racine et Notre-Dame-des-Bois. Les bastions traditionnellement péquistes sont restés fidèles au Bloc, tout comme les châteaux-forts libéraux au provincial ont opté pour le candidat de Jean Chrétien.

En début de campagne, le candidat bloquiste Jean-Guy Chrétien avait

émis des doutes quant à la performance de la liste électorale permanente, utilisée pour la toute première fois au Canada. Selon lui, près de 10 000 électeurs auraient disparu des listes électorales de sa circonscription. Pourtant, ce sont 53 544 personnes qui avaient le droit de vote cette année, un millier de plus qu'en 1997. De ce nombre, 37 889 se sont prévalués de leur droit alors que 744 bulletins ont été rejetés.

En Estrie, les libéraux n'ont fait qu'un seul gain, dans Frontenac-Mégantic où la machine électorale a bénéficié d'importants appuis, comme celui du sénateur Raymond Setlakwe à Thetford Mines, de quelques ministres et du premier ministre Jean Chrétien qui s'est pointé à Lac-Mégantic sept jours avant le scrutin.



Le soir du 27 novembre, dans le bureau du comité libéral, à Lac-Mégantic, la députée Madeleine Bélanger, aux côtés de François Jacques et de Charles Gosselin, a assisté avec intérêt au dévoilement des résultats par bureau de votation, alors que le candidat Gérard Binet attendait sagement dans un hôtel de Thetford le moment d'aller célébrer avec ses militants de Frontenac.

Gérard Binet prêt à «vendre» ses projets

Très content mais pas surpris. C'est en clair ce que ressentait Gérard Binet au lendemain de sa victoire. «Ce n'est pas par prétention. Dans ma tête je me suis dit c'est sûr que ça passe et je vais me battre jusqu'à la fin.» D'ici un mois, ses bureaux de Thetford Mines et Lac-Mégantic seront fonctionnels et il sera prêt à mettre en branle ses projets à entendre ceux qui lui seront présentés.

Claudia COLLARD

Détenteur d'une majorité de 1366 voix aux dépens de son principal adversaire, Jean-Guy Chrétien, Gérard Binet dit qu'il espérait 2500 votes de plus que le candidat du Bloc québécois. Un écart qu'il explique par une campagne débutée deux semaines en retard, l'investiture libérale dans la circonscription ayant lieu le lendemain du déclenchement des élections.

C'est surtout dans la portion Frontenac du comté que Gérard Binet a marqué des points. «On a souffert énormément d'avoir un député bloquiste dans Frontenac et le vote est très bien sorti ici. Même à Thetford Mines, où c'était blo-

quiste et péquiste, on a voté pour moi. C'est une belle preuve que je suis apprécié.»

Par contre, le fait qu'il soit moins connu de ce côté-ci de la circonscription ne lui a pas apporté de gains substantiels. «Comme on a débuté la campagne en retard, je n'ai pas eu le temps de faire le tour de toutes les usines. Il y a des villages où je ne suis même pas allé», mentionne-t-il.

Gérard Binet compte toutefois se faire connaître de l'ensemble des électeurs en assurant une présence dans toute la circonscription. Aussi, il aura un bureau «temporaire» à Lac-Mégantic, avec un employé sur place une vingtaine

d'heures par semaine. Il mettra notamment à l'oeuvre son projet de développer le potentiel récréotouristique de Frontenac-Mégantic.

Il est évident pour l'homme d'affaires et maire de Saint-Méthode que l'avènement d'un député du parti au pouvoir sera grandement bénéfique pour le comté. «Quand tu es un député au pouvoir, tu passes 27 semaines à Ottawa (25 dans ton comté) et chaque mercredi il y a le caucus du parti au pouvoir avec tous les ministres et le premier ministre et là on parle de projets. Je ne suis pas un politologue, par contre je suis un vendeur», signale M. Binet, qui entend bien «vendre» à Ottawa les projets qui lui tiennent à coeur.

Gérard Binet ajoute que la présence du sénateur Raymond Setlakwe dans le comté, qui possède bien des contacts à Ottawa en plus d'être le grand ami du premier ministre Jean Chrétien, consti-



Gérard Binet apprécie grandement sa victoire, sans toutefois être surpris.

Jean-Guy Chrétien accepte sa défaite

«Je pourrai marcher sur les rues Frontenac et Laval la tête haute»

Sa défaite, Jean-Guy Chrétien ne l'avait pas vu venir. Même qu'il s'attendait à obtenir 3000 à 4000 voix de majorité sur le candidat libéral. Pourtant, il n'est pas amer. «Si c'était à refaire, je referais la même chose. Je retourne sur mes terres avec le sentiment d'avoir bien servi mes électeurs. J'ai perdu et j'accepte ma défaite sans honte. Je pourrai marcher sur les rues Frontenac et Laval la tête haute», confie l'ex-député, qui dit s'être fait de nombreux amis dans le comté.

Claudia COLLARD

«Je félicite Gérard Binet et je tiens à l'assurer de ma collaboration, s'il la désire, pour le transfert des dossiers», a-t-il transmis. Pourtant, il trouve que durant la campagne électorale, le candidat libéral a été extrêmement négatif à son endroit. «Jamais je n'ai attaqué l'homme. J'attaquais

les mandats de Jean Chrétien mais je n'ai jamais détruit quoique ce soit sur Gérard Binet. J'ai su que lorsqu'il allait dans les usines, Gérard Binet parlait durant 10 minutes et tout ce qu'il faisait c'était me détruire», partage Jean-Guy Chrétien, qui croit que cette situation a eu une influence sur le vote.

Vote qui n'est pas sorti suffisam-

ment, ainsi que le craignait Jean-Guy Chrétien. «Je me rend bien compte que c'est du côté de Thetford Mines que j'ai perdu. Mais à 20h00 j'étais au Centre Mgr Bonin et il n'y avait presque personne. Ça signifie que notre monde, les travailleurs, ne sont pas allés voter», considère-t-il.

Même s'il mentionne le vote par anticipation de deux électeurs ne demeurant plus dans la circonscription pour Gérard Binet, une information révélée le 24 novembre dans un reportage à la radio de Radio-Canada, Jean-Guy Chrétien ne veut pas en faire un plat. «C'est seulement deux personnes. Pour un recours judiciaire, il faudrait en trouver 1000

comme ça. J'ai perdu c'est tout. La majorité est trop forte.»

Propriétaire d'une ferme à Garthby, Jean-Guy Chrétien regagne ses terres avec la satisfaction du devoir accompli. Au lendemain de sa défaite, il avait déjà reçu deux offres d'emploi mais n'avait pris aucune décision en ce sens. L'homme de 54 ans ne croit toutefois pas retourner à l'enseignement. «Je vais prendre le temps de réfléchir avec ma femme et ma famille. Et je vais être grand-père au printemps», termine-t-il.

Ci-contre: L'ex-député bloquiste Jean-Guy Chrétien, battu par 1366 voix dans Frontenac-Mégantic.



Photo Claudia Collard

La chronique Info-Santé-CLSC



Carrefour Santé du Granit
CH CHSLD CLSC

Pour tous les appels provenant de l'extérieur de l'établissement, afin d'assurer un meilleur service et une réponse plus rapide, nous vous invitons à utiliser ces numéros :

Téléphone : (819) 583-0330 • (819) 583-2572

Parler à l'infirmière d'Info-Santé	Faites le 1
Faire une demande pour rencontrer une intervenante sociale	Faites le 6
Prendre un rendez-vous (labo, rayon-x, ECG, spécialiste)	Faites le 7
Consulter le répertoire téléphonique	Faites le 9
Prendre un rendez-vous avec la diététiste	Faites le 215
Prendre un rendez-vous à Notre-Dame-des-Bois avec Dr Machin	Faites le 239
Prendre un rendez-vous en santé courant	Faites le 239
Avoir de l'information concernant la physiothérapie ou l'ergothérapie	Faites le 366
Faire une demande pour le programme OLO	Faites le 503
Information : suivi pré et post-natal	Faites le 503
Information sur l'allaitement et rencontre pré-natale	Faites le 566
Faire une demande pour les soins à domicile	Faites le 520
Faire une demande de prêt d'équipement :	
• glucomètre, appareil à tension	Faites le 504
• béquille, marchette, etc.	Faites le 521
Prendre un rendez-vous pour faire vacciner votre enfant	Faites le 523
Rejoindre une personne hospitalisée	Faites le # chambre
Prendre un rendez-vous au Centre de jour (Danielle Dufresne)	Faites le 395
Parler à une infirmière de la Maison Paternelle (Lac-Mégantic)	Faites le 399
Pour toutes autres informations ou URGENCE	Faites le 0

OBSTÉTRIQUE

Pour la semaine du 3 au 9 décembre 2000, les services d'obstétrique seront entièrement couverts. En voici le détail :

Dimanche le 3 décembre	Couvert
Lundi le 4 décembre	Couvert
Mardi le 5 décembre	Couvert
Mercredi le 6 décembre	Couvert
Jeudi le 7 décembre	Couvert
Vendredi le 8 décembre	Couvert
Samedi le 9 décembre	Couvert

Ces couvertures seront assurées par le Dr Marie Hayes, omnipratricienne, le Dr Paul Bessette, gynécologue, et le Dr Aleksic Slavika, omnipratricienne. Veuillez noter que nos anesthésistes pratiquent les services de péridurale en tout temps (jour, soir, nuit).

De plus, les médecins couvrant l'obstétrique assureront les suivis de grossesses à la clinique externe du Carrefour Santé du Granit. Vous pouvez prendre rendez-vous au 583-1873 poste 385.

Frontenac-Mégantic aux urnes Carnet d'élections 2000

La plus bizarre déclaration de la campagne vient du candidat du Nouveau Parti Démocratique, Olivier Chalifoux, qui affirmait sur les ondes d'une station de radio locale, lundi soir, vouloir se lancer dans la course à la chefferie du NPD, parce que, disait-il, en campagne un chef de parti a plus d'argent qu'un simple candidat! Il a finalement terminé au dernier rang des six candidats, derrière le Parti Marijuana qui a obtenu soixante pour cent plus de votes, sans aucun budget de dépenses électorales.

Un bureau de comté du nouveau député Gérard Binet à Lac-Mégantic? Madeleine Bélanger, elle, est catégorique: «Il n'aura pas le choix; je vais l'exiger!»

Au moment de se présenter aux urnes, le candidat NPD, Olivier Chalifoux, a eu droit à toute une surprise: son nom ne figurait pas sur la liste électorale!

En fin de soirée, à Radio-Canada, l'animateur Bernard Derome a eu cette remarque en apercevant le gain libéral dans Frontenac-Mégantic. «Ça c'est le comté où le bloquiste Jean-Guy Chrétien avait dit en campagne qu'il souhaitait l'élection d'un gouvernement minoritaire parce qu'il pourrait le faire chanter. Le gouvernement est majoritaire et lui, il a été battu dans son comté.»

Gérard Binet et Jean-Guy Chrétien ont tous les deux passé la deuxième

partie de la soirée de lundi dans la région de Thetford Mines, de sorte que les mouvements d'enthousiasme à Lac-Mégantic n'ont pas débordé des murs du local libéral, situé sur la rue Frontenac.

À la lecture des résultats au Québec, sur les trente comtés où le NPD et le Parti Marijuana s'affrontaient, le Parti Marijuana a obtenu un plus grand appui des électeurs dans 21 d'entre eux, dont les deux seuls comtés de l'Estrie où se présentait le Parti Marijuana, Frontenac-Mégantic et Shefford.

Presque 2% des bulletins de vote ont été rejetés, soit 744.

RÉSULTATS DANS MÉGANTIC

Localité	Binet	Chrétien	Massic.	Musial	Taux
Stratford	178	242	21	16	71%
Lambton	299	301	14	38	59%
Courcelles	314	176	15	18	69%
Stornoway	131	125	8	11	68%
St-Romain	142	180	6	19	74%
St-Sébastien	218	111	23	15	71%
Ste-Cécile	166	152	10	13	64%
Lac-Drolet	240	258	12	25	65%
Gayhurst-Pte S-E	86	33	6	8	52%
Milan	42	64	5	11	66%
Nantes	223	233	21	34	54%
Lac-Mégantic	1 247	1 260	82	81	60%
Hampden	151	167	16	18	62%
Val-Racine	21	15	1	1	75%
Ditton	55	123	7	8	64%
La Patrie	53	70	8	4	64%
N-D-des-Bois	129	111	28	41	68%
Chartierville	59	88	9	2	60%
Audet	160	138	5	11	63%
Frontenac	272	284	34	27	70%
Marsboro	102	103	11	11	57%
Woburn	168	113	12	11	59%
Piopolis	67	97	5	5	70%
TOTAL	17 069	15 703	1 497	1 751	70,7%
	(45%)	(41%)	(3,9%)	(4,6%)	

Note de la rédaction : ce tableau fait abstraction des votes obtenus par le NPD et le Parti Marijuana. Les résultats inscrits ne tiennent pas compte des bureaux de vote par anticipation ni des votes des bureaux mobiles. Le nombre à la ligne «total» représente le résultat pour toute la circonscription.

L'écho
de Frontenac

70
ANS
D'ACTUALITÉS
1929-1999

5040, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, Qc - G6B 2G5
Tél. : 819.583.1630 • Téléc. : 819.583.1124
Courriel : echomeg@sogetel.net

Envoi de Poste-publications • PAP - No d'enregistrement No 07516 • Convention No 1378430

8 825 copies en vente le samedi

Abonnement

Partout au Canada **1 an : 29,90 \$**
2 ans : 52,90 \$
Extérieur du pays **1 an : 90,00 \$**

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)

Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur. Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

Éditeur

Gaétan Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard

Contrôleur

Suzanne Poulin

Montage/publicité

Danielle Poulin

Marco Charrier

Comptabilité

Manon Orichefsky

Réception-abonnement

Mélanie Bédard

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Imprimerie Alex Inc.



Flagrant délit

(CC)- Deux individus se sont introduits par une fenêtre arrière donnant sur la cuisine du restaurant Le Coq du Lac, rue Laval, prenant ainsi possession de contenants de boissons alcooliques. Alors qu'ils sortaient par la porte arrière du bâtiment, vers 1h30 dans la nuit du 26 novembre, les malfaiteurs ont été surpris par des policiers de la SQ qui passaient par là. Ces derniers ont dû courir après les voleurs, qui ont pris la fuite en abandonnant leur marchandise. Rattrapés non loin de l'église Sainte-Agnès puis menottés, les individus ont été amenés au poste de la Sûreté du Québec avant d'être transférés à la Sûreté municipale de Lac-Mégantic.

Un travailleur s'est malencontreusement pris la main dans une presse, dans une usine du parc industriel de Lac-Mégantic, vers 10h15 lundi. Transporté par ambulance au Carrefour santé du Granit, la victime a été traitée pour une légère coupure au poignet et un choc nerveux.

Vers 5h00 le 24 novembre, un camion de déneigement appartenant à la municipalité de Marston a pris feu, dans le rang 5 Nord. L'incendie s'est déclaré dans le moteur puis s'est propagé à la cabine du véhicule datant de 1976. Les pompiers de Lac-Mégantic ont été dépêchés sur les lieux pour procéder à l'extinction; le camion est une perte totale.

Une camionnette Dodge Dakota, rouge, a disparu dans la nuit du 23 au 24 novembre. Le véhicule garé sur une propriété de la 1^{re} rue, au Domaine Martin de Marston, appartient à un visiteur américain.

Le feu s'est déclaré dans une voi-

ture garée dans une entrée privée de la rue Laviolette, à 16h38 le 26 novembre. L'incendie a causé la perte totale du véhicule de promenade.

Sur le terrain d'un atelier d'usinage de la rue Québec-Central, l'isolation d'un silo, composée d'uréthane, a pris feu alors qu'un employé y effectuait des travaux de soudure, à 7h45 mardi. Les dommages sont limités et personne n'a été blessé.

Une carte d'assurance sociale a été volée dans un véhicule stationné sur la rue Laval, dans la nuit du 28 au 29 novembre.

Un délit de fuite a été commis, endommageant l'aile arrière gauche d'un véhicule garé dans le stationnement Graham, entre 16h00 et 18h45 dimanche dernier.

Le matin du 25 novembre, on constatait la disparition d'une camionnette, garée derrière la Caisse populaire de Lac-Drolet. Dans l'avant-midi, on retrouvait le véhicule, accidenté, dans le fossé aux abords du rang Ludgine.

Le 25 novembre, le panneau arrière d'un camion Jimmy a été délibérément endommagé en plein jour, alors qu'il se trouvait dans le stationnement de l'aréna de Lambton.

Le presbytère de Saint-Ludger a été la cible d'une introduction par effraction dans la nuit de lundi à mardi. Un carreau de vitre a été enfoncé, permettant d'ouvrir la porte du solarium, où des portes d'armoire ont été ouvertes. Les voleurs auront peut-être été dérangés car rien n'a été volé.

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine



Les sapins Optimistes



Le Club Optimiste de Lac-Mégantic poursuit la tradition et tient pour les deux prochaines fins de semaine un kiosque de vente de sapins de Noël devant le magasin Pro-Rénovation, rue Laval. Les arbres, tous de première qualité, vendus à partir de 18\$, seront offerts les 9, 10, 16 et 17 décembre, samedi et dimanche aux heures d'ouverture du magasin. Encore cette année, les profits de cette activité serviront au fonds d'aide pour les moins nantis. Pour information ou réservation, veuillez communiquer avec Yvon Roy au 583-0544.

03-12-2000

Taux

0,9%

de
financement
à l'achat*

OU

Tard

Rien à
payer avant
1 an**

DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819.583.0110



*Taux de financement à l'achat de 0,9% disponible jusqu'à 48 mois sur les véhicules 2001 et 2000 en stock. Exemple de financement; achat d'un véhicule de 20,000\$ + 3,005\$ (TPS+TVQ) = 23,005\$ moins 5,000\$ de comptant = 18,005\$ à financer sur 48 mois à 0,9%, 48 versements de 383,01\$ incluant un coût de crédit de 379,48\$ + capital de 18,005\$ pour un total de 18,384,48\$. **L'offre est disponible avec un taux de financement à l'achat de 9,9% jusqu'à 48 mois sur les véhicules neufs 2001 et 2000 en stock. Exemple de financement; achat d'un véhicule de 20,000\$ + 3,005\$ (TPS+TVQ) = 23,005\$ moins 5,000\$ de comptant = 18,005\$ à financer sur 48 mois à 9,9%, 48 versements de 456,95\$ incluant un coût de crédit de 3,928,60\$ + capital de 18,005\$ pour un total de 21,933,60\$. Premier paiement en décembre 2001.

03-12-2000

Éclairage de rue à la baisse

Les résidants de Papineau s'indignent

(RT) - Un groupe de résidants de la rue Papineau a commencé à faire circuler une pétition dans le quartier afin de manifester son mécontentement face à la disparition de huit lumières de rue ces jours derniers, suite à l'application d'une politique municipale adoptée en octobre 1999 et qui fixe à une lumière aux deux poteaux les normes d'éclairage le long des rues secondaires du réseau routier local.

La plupart des résidants affectés par la disparition des lampes de rue ont d'abord cru qu'elles avaient grillé et qu'Hydro-Québec allait venir les réparer. En réalité, c'est en réponse à une commande de la Sécurité publique, chargée de l'application de la politique municipale, que les employés de la société d'État ont enlevé les équipements, qui ont été relocalisés dans les nouveaux développements domiciliaires, dans le nord de la ville.

Selon le directeur du service, Jean Girard, c'est la responsabilité de la

ville d'éclairer les rues, et celle des propriétaires d'éclairer leur terrain. «Nous avons procédé de cette façon dans le secteur de Fatima auparavant et chaque fois les résidants ont compris que la politique devait s'appliquer comme elle avait été votée, et non pas par du cas par cas.»

À la tête du mouvement populaire, les citoyens Bruno Fillion et André Laflamme font valoir que la disparition des lumières a pour effet d'assombrir la rue Papineau, de créer des coins très sombres, de réduire la vi-

sibilité des automobilistes et d'encourager le vol et le vandalisme. Dans l'entête de la pétition qu'ils font circuler, les deux hommes soulignent que la politique de non déblaiement des trottoirs de la rue Papineau rend encore plus inquiétante la sécurité pour les enfants, le long d'une artère empruntée par les écoliers qui fréquentent l'école Sacré-Cœur.

Selon cette politique, les rues principales doivent être éclairées par une lumière par poteau, les rues secondaires par une aux deux poteaux et les routes rurales, comme Pie XI, une aux trois poteaux. Chaque lampe coûte à l'achat 400\$, plus 125\$ de coût d'installation. La facture d'électricité pour une année se chiffre à 53\$ par lumière.

Avec le développement domiciliaire en cours, la Ville juge plus économique de retirer les lampes excédentaires aux normes pour les relocaliser dans les secteurs en développement, plutôt que d'en acheter de nouvelles. Un argument qui n'émeut pas les citoyens mécontents qui croient en leur chance de convaincre le conseil de faire volte-face.

Le 6 décembre

Le 6 décembre est la Journée Nationale de commémoration et d'activités contre la violence

faite aux femmes. Ce même jour, en 1989, 14 jeunes femmes étaient tuées à l'École de Polytechnique de Montréal.

En leur mémoire et pour toutes celles qui ont souffert de la violence, nous vous suggérons de faire brûler, lors de cette journée, une chandelle blanche entourée d'un ruban blanc.

Centre des femmes de la MRC du Granit

03-12-2000

Pour vos futurs projets
PLAN RÉSIDENTIEL
ET DE RÉNOVATION



Claude Carrier
Tél. : (819) 875-3319

03-12-2000

VENTE AVANT NOËL

DERNIÈRE
SEMAINE

TAUX D'INTÉRÊT de

OU

RABAIS de 1500\$ à

0% à 5,8%

3000\$

jusqu'à 60 mois sur différents modèles 2000 en inventaire

À l'achat d'un véhicule neuf ou usagé (d'une valeur de 8500\$ et plus), choisissez l'un des cadeaux suivants :



4 pneus d'hiver OU Démarreur à distance

OU Changements d'huile gratuits pour 5 ans

SPÉCIAL DU MOIS

Financement à 0,8% d'intérêt pour 48 mois

Grand Caravan 2000
15 000 km



Grand Cherokee Ltd 2000
Démo.
10 000 km



Le plus GRAND des petits concessionnaires



Yvon Rosa
Président



René Côté
Conseiller



Sébastien Audet
Conseiller

Amical
CHRYSLER DODGE JEEP



LAC-MÉGANTIC

(QUÉBEC)

3354, rue Laval, Lac-Mégantic • 583-4545

03-12-2000

Un développement global pour Stratford

C'est un développement global que prône le maire de Stratford, Gaétan Roy, pour sa municipalité. En 2001, les priorités seront axées sur le développement de l'industrie, du tourisme et de l'école primaire Dominique Savio pour laquelle on souhaite obtenir un statut particulier.

Claudia COLLARD

Le but ultime est d'encourager la venue de nouveaux arrivants à Stratford et M. Roy souligne que les membres de son conseil ont le potentiel pour mener à bien cette tâche. Parmi les projets en cours, la création d'un comité de développement de Stratford où les volets industrie et tourisme pourraient se retrouver.

En parallèle, le Comité de développement de l'école Dominique Savio vient tous juste de voir le jour. On y retrouve sept membres, dont le conseiller Guy Cloutier. «On vise tou-

jours l'excellence dans l'éducation mais on se cherche un créneau particulier qui ferait en sorte que des jeunes de l'extérieur viendraient fréquenter notre école. Par exemple, il y a certains endroits où l'éducation est axée sur l'environnement», explique Gaétan Roy. Le maire de Stratford précise qu'il s'agit d'un travail de longue haleine qui pourrait connaître son aboutissement dans deux ou trois ans.

Pour cette année, les six enfants de la maternelle fréquentent un jardin d'enfant aménagé dans une partie de la salle du conseil, entre les murs du

Centre communautaire de Stratford. Cette solution temporaire fonctionne notamment grâce à un montant de 25 000\$ amassé dans le milieu, 9000\$ provenant des coffres de la municipalité.

Pour ce qui est de la prochaine année scolaire, les pourparlers se poursuivent entre la Commission scolaire de l'Amiante et le Conseil d'établissement de l'école Dominique Savio. Il est notamment question de combiner la maternelle avec des niveaux du primaire, ce qui permettrait à l'institution de continuer à opérer avec seulement trois enseignants.

Gaétan Roy tient à préciser que la municipalité de Stratford ne participe pas aux négociations entamées avec

la Commission scolaire. «On se tient nous sommes là», communique-t-il, réitérant l'importance de travailler sur tous les fronts de développement.

Pour vos sorties en tête-à-tête ou avec des amis!

La Vieille Fourchette
RESTAURANT CHAMPÊTRE

Ouvert tous les jours durant le mois de décembre 2000 ainsi que le 1^{er} janvier 2001

Apportez votre vin

**185, Rang 5 Nord
Marston (Québec) G0Y 1G0**

SUR RÉSERVATION SEULEMENT
(819) 583-4184

24^e Téléthon



Les 2 et 3 décembre, se déroule le Téléthon de la recherche sur les maladies infantiles, sur les ondes de TQS. Les deux animateurs, Mireille Deyglun et André Robitaille, sont entourés d'une équipe de correspondants régionaux dont fait partie Gino Chouinard, originaire de Woburn. Les argents recueillis seront distribués aux Centres de recherche de l'Hôpital Sainte-Justine, de l'Hôpital de Montréal pour enfants, du Centre Universitaire de Québec et du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke. Depuis 1977, ces centres de recherche ont bénéficié de 33 379 000\$. Sur la photo, prise lors de la dernière rencontre provinciale, dans l'ordre habituel: Jacques Lussier, président du Comité provincial, Dre Suzanne Demczuk de l'Hôpital Montréal pour enfants, Dr Bruno Piedboeuf du Centre Hospitalier Universitaire de Québec, Jean-Guy Bouffard responsable de centre à Lac-Mégantic, Dr Edgard Delvin de l'Hôpital Sainte-Justine et le Dr Dominique Dorion, du CHUS à Sherbrooke.

Vente de Rénovation

De 20% à 70% de rabais

Sur toute la marchandise

Début: Samedi le 2 décembre à 9h30

Mode chez Geneviève

5276, rue Frontenac
Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-2188

ATTENTION

L'événement
Antique & Collections
de l'an 2000

Découvrez juste à temps pour Noël, une multitude d'objets rares, tels:

bijoux, montres, horloges, meubles, outils, porcelaines, disques, argenterie, monnaie, miroirs, pierres précieuses, instruments de musique, etc.

Des centaines d'idées cadeaux pour toutes les bourses!

Nous sommes ouvert le dimanche de 10h à 16h

au 3570, rue Thibodeau, Lac-Mégantic (anciennement Bijouterie Pierre Lavallée)
583-2633

Nous achetons et payons comptant

Ce Noël offrez un classique...
le certificat-cadeau tant apprécié!

Notre équipe de professionnelles vous conseillera sur nos différents forfaits.

Participez au tirage de plusieurs forfaits détente et paniers-cadeaux.

- Massothérapie
- Bain flottant
- Soins corporels
- Algorithérapie
- Soins des pieds
- Pressothérapie
- Nutritionniste
- Percage d'oreilles
- Esthétique
- Électrolyse

Nous sommes ouvert le dimanche 24 décembre.

Ouvert 7 jours et 5 soirs sur rendez-vous

Membre F.Q.M.

Reçu pour assurances

L'équipe du Centre Relais Détente vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

4809, rue Laval, Lac-Mégantic • 583-6070 • www.centrerelaisdetente.com • centrerelaisdetente@votreavenir.com

CENTRE
RELAIS
DÉTENTE
S.E.N.C.



Les Entreprises DMB relocalisées au parc

Les Entreprises DMB (Dynamitage M.B. inc.) transporte cette semaine ses pénates de la rue Québec Central à la rue Roberge, dans le parc industriel, où Place de l'Industrie de Lac-Mégantic vient de terminer la construction d'une nouvelle bâtisse industrielle.



La nouvelle bâtisse industrielle de la rue Roberge accueille Les Entreprises DMB dans trois fois plus d'espaces de travail que son ancien local de la rue Québec Central.

Photo: Michel Pilon

Au cours des dernières années, Les Entreprises DMB ont connu une forte croissance au niveau de la clientèle et de son chiffre d'affaires. En début d'année 2000, son président Michel Bilodeau a déposé un plan d'expansion afin de relocaliser les activités de sa compagnie dans des locaux plus adéquats et ainsi faciliter les opérations quotidiennes. La nouvelle bâtisse industrielle offre un espace de 5200 pieds carrés, ce qui triple l'ancienne surface de travail de la compagnie.

Le projet s'est réalisé en partenariat avec Place de l'Industrie de Lac-Mégantic, la Caisse populaire Ste-Agnès, la SADC et le CLD de la MRC du Granit.

Fondée en 1995, l'entreprise de Michel Bilodeau se spécialise dans différents services aux entreprises tels que l'entretien préventif, réparation et modernisation d'équipement, soudure générale et aluminium, forage et dynamitage, fabrication de composantes d'équipement, nettoyage au jet de sable et toute autre forme d'entretien industriel.

Avec ce nouveau projet, l'entreprise investit près de 400 000\$ et va créer 12 nouveaux emplois à moyen terme, consolidant ainsi ses parts de marché dans son domaine d'intervention.



Vous désirez faire un cadeau à un adepte du golf, mais vous préférez attendre l'arrivée des nouveautés de l'année 2001 ? Pour combler vos besoins, le Club de golf peut vous émettre des certificats-cadeaux en coupures de 25\$, 50\$ et 100\$.

Pour Noël, offrez-lui
un certificat-cadeau...

25\$ 50\$ 100\$

Contactez le Club de golf au 583-4810 poste 26 et laissez votre message ou encore communiquez avec Berthier Arguin au 583-1391.

La direction

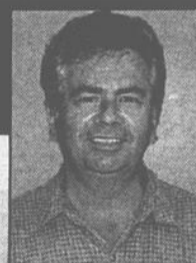
ATELIER DE CARROSSERIE

Nous vous invitons à venir nous rencontrer pour une estimation des coûts de réparation de votre véhicule accidenté.

- ▶ Voitures de COURTOISIE
- ▶ Estimation GRATUITE

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic
583-5777

MÉGANTIC
MAZDA



Marcel Charlier
gérant de l'atelier
de carrosserie

HEBERT AUTO INC.
9205, boul. Lacroix
St-Georges, Beauce
227-0533

93-FORD ESCORT LX
4p., man., a/c,
102,400 km,
très propre
Special 4,995\$

COUPABLE
NON COUPABLE
NOVEMBRE 2000

Somme amassée :
20,000\$

Au profit de la Maison
de la Famille du Granit



Un merci « gros comme la terre » à tous les bénévoles, accusés, avocats, juges, témoins, policiers, comédiens, spectateurs qui se sont généreusement prêtés au jeu Coupable Non Coupable, et à tous les généreux donateurs : organismes, commerçants, industriels, professionnels, parents, amis.

Merci de votre confiance, vous nous donnez le goût de... récidiver l'an prochain !

Marie-Paule Royer
Présidente d'honneur
Coupable Non Coupable 2000

En collaboration avec : les Chevaliers de Colomb, la Sécurité Publique de Lac-Mégantic, Les Clouspines, la Surêté du Québec et le CLD.



L'arrestation de Sylvain Desaulniers par France Dubé et Jacques Beaudoin tous deux policiers à la Sécurité Publique de Lac-Mégantic.



Yvan Michel et Daniel Poulin croupissent en prison en attendant leur procès.

Accusés avec procès : François Lapointe, Michel Duval, Michel Saïkali, Nathalie Tuboef, Sylvain Desaulniers, Yvan Michel, Daniel Poulin, Madeleine Langlois, Daniel Campagna, Jean-Guy Chrétien, Jean Campeau, Richard Michaud, Jean-Guy Gagnon, Pierre Richard, Janot Gosselin, Guy Théberge, Yves Gilbert, Robert Giguère, Daniel Vachon, Jocelyn Fortin, Johanne Vachon, Manon Leblanc, Geneviève Laflamme, René-Paul Lacombe, Yves D'anjou, Luc Bergeron, Gaétanne Lacroix, Guylaine Dodier, Pierrette Fortin, Béland Audet, Lucille Paradis, Mario Lapointe, Alain Boisvert, Serge Morin, Michel Vigneault et Marie-Paule Royer.

Accusés sans procès : Claudine Godin, Jeannot Hallé, Richard Lavallée, Francine Blais, Luc Quirion et Carole Dodier.

Comité organisateur : Christiane Audet, Yvette Cellard, Guylaine Dodier, Stéphane Dostie, Marie-Paule Royer, Lise Lachance, Geneviève Laflamme, Marie-Claude Michaud, Jacinthe Morin et Chantal Veilleux.

Collaborations spéciales : Réal Couture, Josée Lacroix, René Simard, Quiroy Transport, CKFL Radio, L'Écho de Frontenac, Pierrette Poulin, Papeterie Mégantic, Subway et la Maison de la Famille de Memphrémagog.

ÉQUIPE DE BÉNÉVOLES :

Magistrature : Robert Rioux, Daniel Larochelle, Madeleine Bélanger, Suzanne Boulanger, Michel Saïkali, Robert Giguère, Andrée-Anne Veilleux, Guy Dostie, Nathalie Bastarache, Sébastien Laflamme, Nathalie Michaud, Marie-Claude Michaud, Marie-Paule Royer.

Policiers et accompagnateurs : France Dubé, Robert Morin, Jacques Beaudoin, Jean Lessard jr, Réal Durand, Christine Miller, Alain Bilodeau, Paul Vachon, Jean-François Dion, Ghyslain Roy.

Chevaliers de Colomb : Michel Vigneault, Stéphane Dostie, Jacques Fortin, Fernand Gagnon, Danielle et Gérard Loïsel, Léon Dostie, Benoit Vachon, Viateur Gouin, Berthier Bédard, Sylvain Couture, Christiane, Élizabeth et Paul-Émile Vigneault.

Bénévoles de la Maison de la Famille du Granit : Vicky Vallerand, Claire Ouellette, France Bruïette, Maryse Brisson et Claude Létourneau.

Merci à tous pour votre participation et à l'an prochain !

Un plan de réorganisation qui porte fruit

Les démarches du Carrefour santé du Granit afin d'offrir une plus grande panoplie de soins et services portent fruit. C'est ce que révèle le rapport annuel 1999-2000 de l'établissement, présenté lors d'un point de presse mercredi. «Les résultats nous permettent de dire avec fierté que plus de 300 patients et patientes ont bénéficié des nouveaux services mis en place tant au niveau des jeunes que des adultes et des personnes âgées», a communiqué le directeur général Jacques Lareau.

Claudia COLLARD

Au chapitre des nouveaux services, on note les chirurgies d'un jour en orthopédie et en ORL, qui ont débuté au printemps 1999. La réalisation à plus de 40% du plan de réorganisation des soins et services, enclenché pour une deuxième année, a aussi permis de répondre à un accroissement de la demande, avec quelque 700 patients de plus par rapport à l'année précédente. Le tout résultant de réinvestissements dépassant 350 000\$.

M. Lareau insiste également sur le fait que des efforts intenses ont été consentis pour solutionner la problématique de la pénurie des effectifs médicaux. «La mise en place d'un plan des plus audacieux regroupant au-delà d'une trentaine d'actions, la concertation des différentes instances internes de l'organisation et l'implication des leaders du milieu témoignent d'une volonté ferme du conseil d'administration de trouver une solution durable pour contrer cette pénurie.»

Le 4 octobre 1999, la docteure Ana Maria Marias Radu entrait en fonction comme omnipraticienne en urgence et hospitalisation et depuis le 25 mai 1999, le Carrefour santé du Granit jouit de la présence de l'omnipraticienne en psychiatrie une ou deux journées par semaine.

Ce que le rapport annuel 1999-2000 ne mentionne évidemment pas, c'est que les résultats des derniers mois permettent à M. Lareau d'avancer que la couverture médicale ne sera bientôt assurée que de 12% à 15% par des médecins dépanneurs comparativement à 30% avant le début des démarches de recrutement. Le directeur général croit même que tous les besoins pourront être comblés à l'interne dans un avenir pas si lointain. «On va bientôt être capable de dire qu'en 2001 les services d'anesthésie vont être couverts à 100%», cite-t-il.

Par ailleurs, l'annonce par la ministre Pauline Marois du projet d'agrandissement et de rénovation de 12,3 M\$ et l'obtention de 500 000\$ en argent neuf démontrent, selon Jacques Lareau, l'importance accordée à la pertinence des soins et services dans la MRC du Granit, en plus de confirmer «les efforts déployés par notre personnel et nos médecins.» Afin de sensibiliser la population au projet de 12,3 M\$, un dépliant sur le sujet conçu par le Carrefour santé du Granit sera distribué dans le Publisac.

Plusieurs priorités organisationnelles sont ciblées pour l'année en cours, dont l'amélioration de l'accessibilité et la mise en place d'outils pour améliorer la qualité des soins et services. En terme d'équipements, Jacques Lareau mentionne un montant de 300 000\$ voué d'une part à un appareil d'échographie avec module cardiaque, qui évitera désormais à la clientèle de se rendre à Sherbrooke, et d'autre part à l'acquisition d'une nouvelle table d'opération, pour remplacer celle datant de quarante ans.

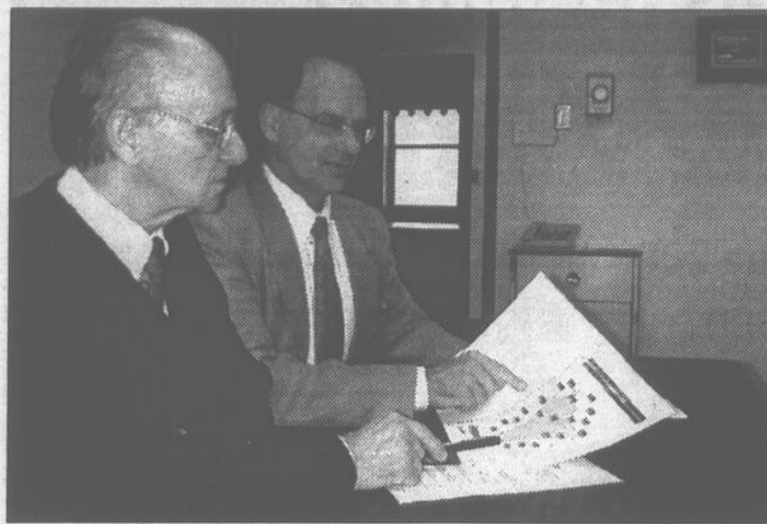


Photo Claudia Collard

Léon Ducharme et Jacques Lareau, respectivement président et directeur général du Carrefour santé du Granit, ont présenté le rapport annuel 1999-2000 mercredi. Durant cette période se terminant le 31 mars, 5073 personnes ont reçu des services de l'établissement tandis que la ligne téléphonique Info-Santé a répondu à 2929 demandes.

RÉSIDENCE HÔTELLERIE BEAUSÉJOUR

Lieu de repos accueillant et paisible choyé par la nature.

Chambres de différentes dimensions
avec belle salle de bain, chauffage individuel, câble
Aussi convalescence.

Hélène Bessette, propriétaire
765, rue Ontario, Sherbrooke (819) 565-9134

03-12-2000

Nous payons
À compter du
27 novembre 2000
les 2 TAXES
SUR TOUS LES MEUBLES, MATELAS
ET ACCESSOIRES EN MAGASIN*

**FINANCEMENT
DISPONIBLE**
12 ou 24
versements égaux

MAINTENANT

2 fois + grand
2 fois + de choix
2 fois + de spéciaux

* Cette promotion n'est pas applicable sur les électroménagers et appareils électroniques.

AMEUBLEMENTS BOULET INC.

Tél.: (819) 583-1470 • Fax: (819) 583-1471 • 4575, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1C4

03-12-2000

Noël à la BIJOUTERIE Pesant d'Or

3627, rue De la Gare
Centre-ville Lac-Mégantic
(face au Marché Metro)
583-2633

SUPER SPÉCIAL LIQUIDATION

sur Caravelle
de Bulova



Prix rég.
165⁰⁰

**SPÉCIAL
99⁹⁹**

Faites vite...
seulement 12 à ce prix !

NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS

sur presque

TOUT

en magasin

jusqu'à

NOËL

(Alliances, diamants,
cravates, montres, etc.)

Maintenant ouvert
tous les jours

Créations exclusives
et service complet de
réparation sur place

Pierre Lavallée
horloger-bijoutier-joaillier



26-11-2000

SECOURS-AMITIÉ-ESTRIE
Besoin
d'être écouté ?
Quelqu'un
est là pour toi !
Anonyme et
confidentiel
564-2323
1-800-667-3841
7 jours
24 heures
Une lueur
d'espoir

**CENTRE
RELAIS
DÉTENTE**
S.B.N.C.
• Massothérapie
• Bain flottant
• Soins corporels
• Algothermie
• Soins des pieds
• Pressothérapie
• Nutritionniste
• Percage d'oreilles
• Esthétique
• Electrolyse
Ouvert 7 jours
et 5 soirs sur
rendez-vous
Membre F.Q.M.
Reçu pour assurances
4809, rue Laval, Lac-Mégantic
Tél. : 819.583.6070
http://www.centrerelaisdetente.com
courriel: centrerelaisdetente@votreavenir.com

Vous ne voulez
PAS PAYER D'INTÉRÊTS ?
Profitez de nos **RABAIS** intéressants

Oldsmobile Intrigue 2000 (#003489)

Prix de détail 29 000\$
moins **RABAIS** de Noël
-6 100\$

Votre prix

22 900\$*

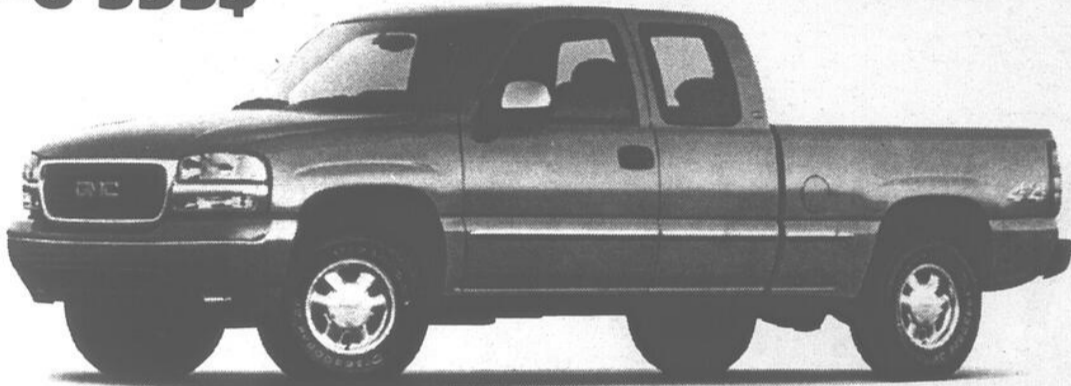


GMC Sierra SL 4x4 2000 (#003633)

Prix de détail 32 995\$
moins **RABAIS** de Noël
-6 595\$

Votre prix

26 400\$*

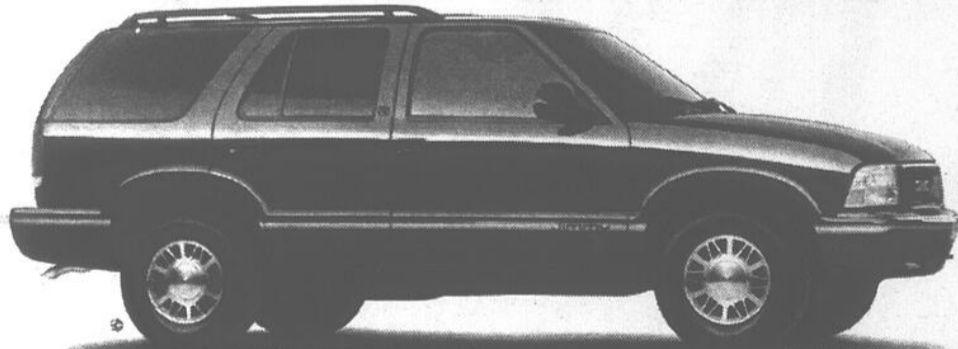


GMC Jimmy SLS 4x4 2000 (#003774)

Prix de détail 38 225\$
moins **RABAIS** de Noël
-8 225\$

Votre prix

30 000\$*



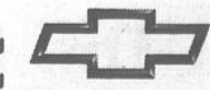
*Transport inclus. Taxes en sus. Non disponible sur programme de financement ou de location. Photos à titre indicatif seulement.

DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819.583.0110



GMC



CHEVROLET



Oldsmobile

00-12-2000

Les producteurs de bois et Domtar s'entendent

(CC) - Une entente est intervenue lundi entre le conseil d'administration du Syndicat des producteurs de Bois de l'Estrie et la compagnie Domtar concernant l'approvisionnement des deux prochaines années. Le contrat signé cette semaine a évité une séance d'arbitrage devant la Régie des marchés agricoles prévue pour les 28 et 29 novembre.

Le contrat d'achat prévoit la livraison de 100 000 tonnes métriques anydre pour l'année 2001 au prix de 81\$ la tma pour le bois franc puis un volume de 125 000 tma pour 2002 au prix unitaire de 82\$.

L'année dernière presque à pareille date, un arbitrage de la Régie décré-

taut un montant de 84,95\$ la tma. Quant au volume, il demeurait du ressort de la compagnie papetière, qui le diminuait de 200 000 tma qu'il était en 1999 à 134 000 tma pour l'an 2000.

Les négociations ont donc permis au SPBE de s'entendre sur la vente d'un volume, qui autrement aurait été déterminé par Domtar une fois la décision prise par la Régie des marchés agricoles. Par ailleurs, les six autres syndicats de producteurs de bois au Québec avaient déjà conclu une entente avec l'usine de Windsor.

Le Syndicat des producteurs de bois de l'Estrie regroupe 10 000 propriétaires de boisé et 1500 d'entre eux en retirent un revenu annuel. De ce nombre, 1300 se retrouvent sur le territoire de la MRC du Granit, qui compte 2524 producteurs forestiers.

SPÉCIAL

4 annonces pour
le prix de 3

18¹⁵\$

43
POUR



*Table d'hôte du soir
du 3 au 10 décembre*

Potage frais du jour

Terrine de ris de veau au Vermouth, salade d'endives à la graine de moutarde et pignons de pins 4,25\$

Aiguillettes de volailles sautées à la coriandre, tartelette de champignons cuisinée à la bordelaise 4,75\$

Carpaccio de pétoncles aux baies roses et fleur de sel 5,25\$

Salade de lentilles au vinaigre de vin, langoustines rôties à l'huile de noix 5,95\$

Lasagne aux trois fromages et basilic 11,95\$

Mignon de porcelet rôti aux épices, jus de cuisson à la sauge et aux pommes 11,95\$

Suprême de poulet farci aux épinards et champignons des bois 13,95\$

Escalope de saumon frais, cuit à l'unilatéral, sauce à l'orange et poivre vert 16,95\$

Bavette de bison poêlée au beurre, réduction de madère et cacao 19,95\$

Coeur de filet mignon grillé, demi-glace aux lardons et petits oignons 23,95\$

Assiette de fromages 4,95\$

Dessert 3,95\$

Taxes en sus

3550, BOUL. STEARNS,
LAC-MÉGANTIC
583-4350

chronique Madeleine Bélanger

L'élection fédérale, post mortem

L'élection fédérale 2000 est maintenant chose du passé et vous me permettez d'y revenir dans le cadre de cette chronique pour en faire une brève analyse.

Je suis évidemment heureuse du résultat pour le comté et, avec ce que je connais de Gérard Binet, je pense que les gens vont vraiment apprécier la présence d'un véritable député fédéral dans le comté.

Je lui souhaite bonne chance pour tout son mandat.

On a entendu tous les chefs de parti commenter la victoire libérale dont l'ampleur, il faut bien le reconnaître, n'avait été prévue par personne.

En ce qui concerne le Québec, c'était d'autant plus imprévisible que le chef libéral Jean Chrétien, non seulement disait-on n'était pas aimé par les Québécois, mais dans son propre parti il semblait être contesté.

Car, malgré les attaques vicieuses des séparatistes québécois qui ont tenté de le décrire comme un ennemi du Québec depuis des années et de façon encore plus basse durant cette élection, malgré l'acharnement des médias nationaux qui ont constamment fait de Jean Chrétien leur tête de Turc au cours de la campagne, il semble bien que les électeurs ont fait la part des choses et Jean Chrétien est ressorti grand à tous points de vue de ce scrutin.

J'écouterais Lucien Bouchard dire à

la télévision que les fédéralistes devraient s'inquiéter du désintéressement des Québécois de la politique fédérale en regard de la baisse du taux de participation au scrutin.

Ce que Monsieur Bouchard a oublié de dire, c'est que ce désintéressement, lui et les autres ténors séparatistes en sont les principaux artisans, eux qui répètent depuis 25 ans que tout devrait ne se passer qu'à Québec.

Le chef du Bloc Gilles Duceppe, sans doute pour justifier la piètre performance de son parti, disait se réjouir d'une augmentation de 2% de l'appui populaire au Bloc, comparativement à l'élection de 1997.

Ce 2% est pourtant facile à expliquer par l'effondrement du vote conservateur et néo-démocrate; il m'apparaît très clair que tous ces votes, pour toutes sortes de raisons, ne sont pas allés en totalité au Parti libéral et n'en récolter qu'une aussi mince marge n'est pas de bon augure pour le Bloc.

Et puis, les attaques des trois té-

nors Duceppe, Bouchard et Parizeau lors de leur dernière grand-messe séparatiste ont, quant à moi, contribué à ce que les Québécois souffrent maintenant d'une écoeurite aiguë quant aux discours séparatistes et décident de ne plus appuyer le Bloc ou, tout simplement, de ne pas aller voter le 27 novembre dernier.

Enfin, je pense que les électeurs commencent à remettre en question la pertinence du Bloc, ce parti qui n'est pas un parti et qui prend racine à Ottawa, en tentant de se justifier par la préparation d'un hypothétique référendum et par la défense des intérêts du Québec, de façon illogique, en n'aspirant même pas au pouvoir.

Il ne faudrait pas non plus minimiser l'effet des fusions municipales forcées que l'actuel gouvernement du Québec tente d'imposer, sur le vote qu'ont exprimé les électeurs dans certains comtés.

Mais cela, c'est une autre histoire et nous aurons certainement l'occasion d'y revenir.



Notre point de service
5259, rue Frontenac Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-6658



Natacha Giguère
Conseillère en voyage

Permis du Québec

Aucun frais de dossier



CLUB VOYAGES.
ESCAPADE 2000

Laissez-vous TRANSPORTER!

Transport **GRATUIT** de Sherbrooke aux aéroports
Mirabel — Dorval — Québec

Toute l'équipe vous offre ses
Meilleurs Souhaits
à l'occasion des Fêtes.
Au plaisir de vous servir!

03-12-2000

Billets de loterie en vente

Lors du point de presse portant sur le rapport annuel 1999-2000 du Carrefour santé du Granit, le président du conseil d'administration, Léon Ducharme, a tenu à mentionner que 7000 des 13 500 billets de tirage au profit des Fondations du CSF ont été vendus (au coût unitaire de 10\$) jusqu'à maintenant. La vente se poursuit et le tirage aura lieu le 14 décembre, 20h00, au Carrefour Lac Mégantic. Un total de 30 000\$ en prix seront attribués, dont un gros lot de 20 000\$. L'argent recueilli grâce aux activités annuelles de la Fondation a permis d'investir quelque 900 000\$ dans l'achat de divers équipements.

 un canada branché

Vous êtes un organisme sans but lucratif ?

Vous voulez vous brancher à Internet ?

Profitez du programme Volnet

Ce programme vous offre :

1. Un accès Internet gratuit pendant 1 an
2. Une formation de base dans votre région
3. Possibilité d'un ordinateur neuf à 515\$ (taxes en sus)

Pour information : 1-877-473-7232



Canada

03-12-2000

GRANDE VENTE YAMAHA



Big Bear Professionnel
4x4 2000

Grizzly 600
automatique
2000



RABAIS DE 400\$

Faites vite !

2760, rue Laval, Lac-Mégantic
583-5266

Photos à titre indicatif seulement.

GARAGE
Réjean Roy

Athlète de l'année

L'athlète méganticoise Dominique Bilodeau a mérité le titre de l'athlète féminine de l'année 1999-2000 au 15^e Gala annuel du Sport universitaire québécois qui se tenait à Montréal le 7 novembre dernier. Parmi les 52 bourses totalisant 100 250\$ distribuées ce soir-là, Dominique a reçu

celle de l'excellence sportive en sport individuel, enrichie d'un boni de 500\$. Le titre de l'athlète de l'année lui a été décerné en raison notamment de son titre de championne canadienne au lancer du javelot et de ses deux records universitaires établis au lancer du poids.

L'hiver est lancé au Parc du Mont-Mégantic



Avec la neige tombée depuis déjà quelques jours dans la région, rien d'étonnant à ce que le personnel du Parc du Mont-Mégantic soit prêt pour la saison d'hiver qui débutait ce samedi 2 décembre, avec une journée portes ouvertes sur les 50 km de sentiers.

En plus d'un accès gratuit aux sentiers de raquettes et de ski de fond, le public pouvait assister à une conférence de René Boisselle sur les avalanches au Québec, ainsi qu'à des ateliers d'observation des étoiles au télescope, gratuitement.

Cet hiver au Parc du Mont-Mégantic, ski de fond, raquette et nuits étoilées sont à l'honneur 7 jours sur 7, de 9h00 à 17h00.

Une variété d'hébergement rustique attend les amateurs de plein air: refuges, tentes prospecteurs et camping d'hiver. La location d'un des hébergements offerts permet d'accéder gratuitement aux sentiers. Chaque dimanche, en avant-midi, les skieurs pourront assister à un atelier de faritage gratuit.

Photo: Kami Tremblay

Photo: La responsable du service à la clientèle au Parc du Mont-Mégantic, Marie-George Bélanger, à gauche, n'attend plus que les visiteurs pour leur offrir une programmation hivernale qui combine à la fois les plaisirs sur neige et dans les étoiles.

CENTRE DENTAIRE CHAMPAGNE & ROY



583-4707
Lun. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mar. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mer. Fermé
Jeu. 8h00-12h00
13h30-17h00
Ven. 8h00-12h00
13h30-17h00

NOUVEAU
Maintenant
ouvert
2 soirs par
semaine les
lundis
et mardis



583-2288
Lun. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mar. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mer. 8h00-12h30
14h00-17h00
Jeu. 8h00-12h30
14h00-17h00
Ven. Fermé

24-09-2000

Formation en conduite de camions à Lac-Mégantic

Réunion d'information le 4 décembre 2000 à 19h30

Selon le modèle du ministère de l'Éducation (DEP en conduite de camions, avec option interfrontalier)

La Commission scolaire des Hauts-Cantons avec la participation de la Commission scolaire des Premières-Seigneuries (Centre de formation en transport de Charlesbourg) et Emploi-Québec vous offre la possibilité de suivre une formation en conduite de camions.

DEP Conduite de camions: Cette formation s'inscrit dans le cadre du programme officiel du ministère de l'Éducation et conduit à un diplôme d'études professionnelles. D'une durée de 713 heures, elle s'adresse à une clientèle débutante et conduit à l'atteinte d'un niveau de compétence très élevé correspondant aux exigences de l'industrie du transport.

Critères d'admissibilité:

- avoir 21 ans au 1er juillet de l'année scolaire
- un secondaire IV ou l'équivalence reconnue par le ministère de l'Éducation;
- posséder un permis de conduire de classe 5 depuis 36 mois;
- devra se soumettre à un test de dépistage (alcool, drogue, médicament);
- démontrer des aptitudes et un intérêt marqué pour le transport routier devant un comité de sélection;
- connaissance fonctionnelle de l'anglais;
- posséder un dossier conducteur ne dépassant pas une perte de 3 points d'inaptitude et libre de suspension.

POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE

Présentez-vous le 4 décembre 2000 à 19h30 au Centre Le Granit, 3800 rue Cousineau, Lac-Mégantic. Cette formation vous intéresse? Vous désirez plus d'informations? Vous êtes les bienvenus. La formation devrait débuter en Janvier 2001 et se terminer en Juin 2001.

Téléphone : (819) 583-3300 poste 0



Commission scolaire des Hauts-Cantons



CENTRE DE FORMATION LE GRANIT
FORMATION PROFESSIONNELLE ET ÉDUCATION DES ADULTES
DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-CANTONS



19-11-2000

FONDACTIONS RÉSIDENTIELLES & COMMERCIALES

Prix compétitifs
Polissage de planchers de ciment

CONSTRUCTIONS JACQUES BOLDUC INC.
Saint-Ludger, Beauce
(819) 548-5106

License 1980 : 145-403-51

OFFRES D'EMPLOIS

POSTES DANS LES ENTREPRISES MEMBRES DU CAMO RÉGIONAL DE LA MRC DU GRANIT EN DATE DU 30 NOVEMBRE 2000

Postes	Exigences	Endroit
Entreprises de transformation du bois		
• 2 électriciens d'entretien	DEC avec licence C	Lac-Mégantic
• 1 ingénieur mécanique	BACC génie mécanique, exp.	Lac-Mégantic
• 1 coordonnateur de transport	BACC logistique ou autre, exp., bilingue	Lac-Mégantic
• 1 superviseur à l'expédition	DEC en logistique ou transp., 5 ans exp.	Lac-Mégantic
• 2 électromécaniciens	DEC, expérience un atout	Lac-Mégantic
• 1 mécanicien machines fixes	Classe 4	Lac-Mégantic
• 1 illustrateur technique	DEC graphisme ou autre, exp. pertinente	Lac-Mégantic
• 2 employés de production	Expérience en entreprise	Lac-Drolet
• 1 mécanicien d'équipements lourds	Formation pertinente, exp. un atout	Lac-Drolet
• 1 préposé(e) séchoir à bois	Avoir de l'expérience, être disponible	Lambton
• 1 mécanicien d'entretien	DEP méc. industrielle ou equiv.	Lambton
• 5 employés de production	Exige effort physique	Lambton
• 3 empileurs	Bonne forme physique	Woburn
• 1 empileur bois	Bonne forme physique	Woburn
Entreprises en confection de vêtements et de cuir		
• 3 opératrices de machines à coudre à domicile, posséder son équipement	Expérience	Lac-Drolet
• 4 opératrices de machines à coudre indust.	DEC génie indust., plus 5 ans d'exp.	Lac-Drolet
• 1 superviseur de production	Univers. ou collégial, 4-5 ans d'exp.	Lac-Drolet
• 1 conseiller aux ressources humaines	DEC adm. 4 ans d'exp. serv. clientèle	Lac-Drolet
• 1 agent au serv. à la clientèle	2 ans d'expérience	St-Ludger
• 20 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		St-Ludger
• 1 préposé à l'expédition		Stornoway
• 2 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		St-Romain
• 15 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		St-Romain
• 1 directeur de qualité		St-Romain

TOTAL DES POSTES : environ 70
Pour informations: Ligne info-emplois:
 (819) 583-2799 poste 248 demandez Nancy
 Site internet : www.emploismegantic.com
 Courriel : info@emploismegantic.com

Et si votre Avenir se dessinait dans le CIEL de la grande région du LAC-MÉGANTIC?

RÉGION DU LAC MÉGANTIC

03-12-2000

Une pétition de 3092 noms pour la prolothérapie

La députée Madeleine Bélanger doit déposer bientôt à l'Assemblée nationale une pétition comportant 3092 signatures pour réclamer de la ministre de la Santé, Pauline Marois, qu'elle permette à Réjean Paré, un accidenté de Milan, de recevoir ses traitements de prolothérapie. L'homme de 50 ans, victime d'une fracture de la colonne vertébrale et de quatre disques cervicaux en 1994, a entrepris une grève de la faim le 25 octobre et dû l'abandonner le 17 novembre au midi, vaincu par l'hypothermie. Le plus grand mérite de cette grève aura été de sensibiliser la population aux effets bénéfiques d'un traitement douloureux mais efficace, aujourd'hui interdit par le Collège des médecins du Québec.

Rémi TREMBLAY

Hospitalisé d'urgence au dix-septième jour de sa grève, sur l'insistance de sa conjointe, Nathalie Laplante, et de la députée de Mégantic-Compton, Réjean Paré a passé deux jours au Centre hospitalier Lac-Mégantic, gavé au sérum et aux vitamines. Lundi dernier, il se présentait au bureau de la députée, rue Salaberry, pour déposer devant son attaché politique, Michel Aubut, les pétitions recueillies en région et même jusqu'à Victoriaville et Sherbrooke.

«Ça va mieux. Je n'ai pas encore recommencé à manger normalement», a-t-il déclaré devant des représentants des médias. Il affirme avoir perdu 15 livres durant sa grève de la faim, mais il se dit prêt à recommencer, «s'il faut encore me battre pour ma qualité de vie.»

Le bureau de Mme Bélanger a obtenu tous les documents que réclame la Régie de l'assurance maladie du Québec pour étudier sa demande de remboursement pour les soins offerts hors Québec. Parce que depuis que le Collège des médecins du Québec a interdit, à l'automne 1999, les traitements de prolothérapie sous peine de radiation, Réjean Paré doit se rendre en Ontario, dans une clinique privée d'Ottawa, pour en bénéficier. Un séjour qui lui coûte en moyenne 1945\$ pour trois jours de traitements.

«La prolothérapie, c'est un perçu comme un traitement de riche. Au New-Jersey, par exemple, il en coûte 3000\$ US pour recevoir les mêmes traitements que je reçois à Ottawa. Est-ce qu'il faut attendre que des cliniques américaines s'installent au Québec pour avoir droit à une qualité de soins reconnus par les spécialistes?»

Ses derniers traitements à Ottawa remontent aux 16, 17 et 18 octobre dernier. Il a annulé ceux prévus en

novembre, à cause de la grève qu'il menait, et il a su cette semaine qu'il était accepté pour reprendre les traitements dans deux semaines, toujours à Ottawa. Les 120 infiltrations que représente chaque traitement ne coûtent

pas très cher, il parle de 45\$ tout au plus, puisque le produit injecté n'est en fait que du sucre liquide, de l'extrose hypertronique, mais les services professionnels entourant l'acte médical, le transport et l'hébergement à Ottawa représentent la grosse partie des dépenses qu'il doit encourir pour garder espoir de retrouver un jour une condition physique suffisante pour peut-être reprendre ses activités comme entrepreneur autonome.

«Le Dr Maurice Proulx qui signe une lettre d'appui à mon cas, a fait cette pratique pendant 15 ans avant de se voir forcé par le Collège des médecins d'y mettre fin. À mon avis,

à 0,80\$ l'infiltration, ce n'est sans doute pas assez payant pour l'industrie pharmaceutique.»

La prolothérapie n'est pas un caprice. Des spécialistes comme le physiatre Michel Dupuis, décédé cette année, constatent que le traitement a permis de régénérer des ligaments. «Pratiqué à froid, c'est extrêmement douloureux, soutient M. Paré. Tu en es quitte à rester pour trois jours couché après, quand tu retournes chez toi. Il faut apprendre à la longue à endurer cette douleur atroce de l'aiguille qui s'enfonce jusqu'à l'os de la colonne.»

Sa conjointe, Nathalie, était contre l'idée de mettre sa vie plus en danger en entreprenant sa grève de la faim. «Mais aujourd'hui, je ne peux que la remercier de m'avoir chaque jour appuyé. Peu importe la température, elle ne m'a jamais abandonné.»



Pour les besoins de la photo, Réjean Paré dépose officiellement dans les mains de Michel Aubut la pile de signatures recueillies durant sa grève de la faim. Un exercice difficile puisque M. Paré n'a jamais retrouvé à cent pour cent l'usage complet de ses bras, suite à l'accident de 1994 dont il a été victime.

Planification et conseils de placement
Gamme complète de services professionnels

Pour tout renseignement sur :

- Planification de la retraite
- Stratégies de portefeuille
- Placements avec avantages fiscaux
- Placements internationaux

Marquis Bourque
 conseiller en placement

3621, rue Durand, centre-ville Lac-Mégantic
 Téléphone : (819) 583-6035
 Sans frais : 1-888-206-6035
 Courriel : marquis.bourque@fbc.ca

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

HEBERT AUTO INC.
 9205 boul. Lacroix
 St Georges, Beauce
 227-0533

98-SUZUKI SIDEKICK
 2p., man., 4X4,
 servo direction,
 décapotable,
 bal. gar.

Spécial

20% de RABAIS
 sur toute la marchandise
 de saison en magasin
 (sauf accessoires, Slinky et suède).

Boutique 401 (2000) inc.
 CARREFOUR LAC MÉGANTIC • 819.583.2401

MAINTENANT OUVERT

Bijouterie Carat-Lyne

SERVICE DE RÉPARATION

Venez découvrir nos
Spéciaux d'ouverture
 sur place

GRAND TIRAGE
 dimanche le 24 décembre à 17h00

2 montres Yves St-Laurent
 Une montre pour homme d'une valeur de 275\$
 Une montre pour femme d'une valeur de 395\$
 + Un certificat cadeau de 300\$
 Chaque achat de 20\$ ou plus vous donne une chance de gagner.

Maintenant à une nouvelle adresse

Entreprise **D.M.B.**
 (Dynamitage M.B. inc.)

Aménagement intérieur usine
 Soudure générale et aluminium
 Atelier de soudure mobile
 Mécanique industrielle
 Usinage
 Fabrication en tout genre
 Vente de fer neuf
 Dynamitage

4690, rue Roberge
 Lac-Mégantic (Québec) G6B 2V9
 Tél. : (819) 583-4516

NETTOYAGE DE BIJOUX GRATUIT
 sur présentation de ce coupon

Heures normales d'ouverture

5068, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 583-6446

Ôôô Esprit de Noël, envoie-moi un signal.



99\$

- Nombreux forfaits
- Plus vaste choix de canaux au pays
- Image de qualité DVD et son Dolby numérique
- L'antenne la plus discrète (45 cm)
- Plus de 50 canaux à la carte dont 18 en français

	299\$ Antenne parabolique, récepteur et télécommande -100\$ Crédit de programmation sur forfaits Combo Maxi Plus, Le Méga Combo ou « The Works » -100\$ Rabais d'abonnement du temps des Fêtes 99\$ PRIX NET
	Trousse d'installation ou installation professionnelle
	795\$ /mois à 6095\$ /mois selon le forfait choisi (20 chaînes et +) (130 chaînes et +)

Pour visiter l'Esprit de Noël, rendez-vous au
www.bell.ca/esprit


Bell
ExpressVu

*Installation en sus. Avant taxes. L'offre s'applique au modèle 2700. Le prix d'achat pour le consommateur est de 299 \$ avant taxes. Limite d'un crédit par famille. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Les prix et les forfaits peuvent être modifiés sans préavis. Pour être éligible au rabais d'abonnement du temps des Fêtes, le consommateur doit activer son système avant le 7 janvier 2001 et demeurer client actif de Bell ExpressVu pour au moins 6 mois. Bell est une marque de commerce de Bell Canada. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, société en commandite.

Ameublement Denis Boulet
4575, rue Laval
Lac Mégantic
819 583-1470

Meubles A.N. Robert
730, Principale
Lac Drolet
819 549-2233

Meubles Rousseau inc.
164, Principale
Lambton
418 486-7782

La Banque alimentaire à sec

Pour la première fois de son histoire, la Banque Alimentaire et de Meubles du Granit lance un appel à la population pour regarnir ses coffres des 25 000 \$ qu'il lui faut pour subsister au moins jusqu'en mars 2001. À défaut de quoi, sa mission auprès des familles démunies de la vingtaine de municipalités de la région risque d'être compromise, y compris la confection des paniers de Noël. Une campagne éclair de sollicitation se déroulera à travers la MRC du Granit du 4 au 8 décembre.

Rémi TREMBLAY

Avec deux employés rémunérés pour coordonner ses activités quotidiennes de cueillette et de distribution d'aliments et de meubles, et un camion sur la route, l'organisme a besoin annuellement entre 55 000\$ et 60 000\$ pour opérer. Jusqu'en août dernier, le Fonds d'aide à la pauvreté du gouvernement du Québec a versé les montants nécessaires, mais depuis, les entrées d'argent ont cessé et les espoirs fondés sur le soutien du Secrétariat d'action communautaire autonome, qui redistribue aux régions une partie des revenus des casinos du Québec, sont tombés à pic, après des mois d'attente, quand le Secrétariat leur a signifié que l'enveloppe dévolue à l'Estrie avait toute été dépensée, ailleurs que dans le Granit.

«Nous faisons face à un grave problème financier comme on a jamais vu!» soulignait la semaine dernière le président du conseil d'administration de la Banque Alimentaire, Guy Théberge. Selon lui, on ne peut penser poursuivre l'œuvre uniquement avec des ressources bénévoles. «Étant donné l'augmentation constante des demandes d'aide provenant de toutes les municipalités du Granit, leur présence est devenue indispensable à son bon fonctionnement.»

Ce sont 650 000 tonnes de nourriture qui ont été distribuées depuis la fondation, en 1995, avec des résultats en croissance d'une année à l'autre. Un signe, disait le coordonnateur Jean Clusiaux, que l'écart entre la richesse relative de ceux qui travaillent et la pauvreté de ceux qui n'arrivent pas à subvenir eux-mêmes à leurs besoins, ne cesse de s'accroître. «En 1995, l'organisme avait été mis sur pied pour venir en aide aux personnes et aux familles démunies de Lac-Mégantic seulement. Mais au fil des ans, des comités bénévoles des municipalités de la région se sont joints à notre cause et les besoins en sont multipliés.»

L'arrêt des opérations de la Banque Alimentaire aurait un impact dramatique sur un pourcentage de la population qui a un réel besoin d'une telle ressource, plus encore en cette période de l'année. On calcule que l'organisme a aidé 421 enfants et 395 adultes à soulager leur faim, certains pour une courte période, d'autres de manière quasi régulière. La plus grande satisfaction des administrateurs, c'est lorsque des bénéficiaires parviennent à remonter la pente et retrouver leur autonomie.

«Depuis la mise en fonction d'un comité d'analyse des besoins, en juin 1999, celui-ci a analysé 295 dossiers, afin d'établir le besoin de chacun individuellement. Aujourd'hui, suite aux recommandations et aux suggestions de ce comité, 85 dossiers sont devenus inactifs, car ces gens ont pu se prendre en mains», soulignait Guy Théberge.

Pour sa part, Jean Clusiaux reconnaît que, sans être pour autant des travailleurs sociaux, les employés et les

bénévoles de la Banque Alimentaire ont parfois un rôle apparenté à jouer, de concert avec l'ensemble des intervenants du milieu.

Environ 30% des sacs d'épicerie acheminés par la Banque vont à des familles de Lac-Mégantic. Le reste se retrouve sur l'ensemble du territoire du Granit.

Pour aider la Banque Alimentaire à poursuivre son œuvre, il suffit de faire son don à l'Association d'Action bénévole du Granit (pour la Banque Alimentaire et de Meubles du Granit), 4982 rue Champlain, local 101, Lac-Mégantic, G6B 1X8. Sur demande, l'organisme émettra des reçus pour tous les dons supérieurs à 10\$.



Sauce spaghetti au menu des fêtes, grâce au travail d'un groupe de bénévoles qui ont ainsi produit plus de 200 pots qui seront distribués avec les paniers de Noël dans les jours à venir.



Vous offre ...

6,000 \$ en prix pour le temps des Fêtes

30 personnes

gagneront leur épicerie des Fêtes ...

1,000 \$ par semaine soit :

5 prix de 200 \$ en bons d'achats

tirés hebdomadairement pendant 6 semaines

GAGNANTS DE LA DEUXIÈME SEMAINE



Sur la photo:

Brigitte Blais, Jeannot Hallé, prop.,
Danielle Vallières, Johanne Veilleux

Absents : Carole Délicato
et Jacques Lachance

Félicitations aux gagnants

HÉ! TOI!

J'ai le coup de foudre pour toi!

MAZDA Tribute DX 2001



À PARTIR DE 22 495\$ OU 4,9%
PAR MOIS • 48 MOIS

5 vitesses • Air climatisé

Lauréat du meilleur sport utilitaire compact selon le Guide de l'auto 2001.

*Transport et préparation inclus. Taxes en sus

Coup de foudre!
Coup de fougue!



Votre seul concessionnaire japonais en région...

MÉGANTIC
MAZDA

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic 583-5777

agenda communautaire

Lac-Mégantic

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunions le mardi et

le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

La Magnétothèque du Granit offre un service gratuit de lecture sur cassettes de livres, périodiques et autres. Tél: 583-3482.

Une collecte de sang d'Héma-Québec aura lieu le lundi 11 décembre au Centre Mgr Bonin entre 14h00 et 20h30. Quelque 250 donneurs sont attendus à cette activité parrainée par le Club Richelieu de Lac-Mégantic.

Châtelaines- Assemblée mensuelle le lundi 4 décembre à 19h00 à notre

local du Club de l'âge d'or. On vous attend en grand nombre.

Café-rencontre à la Maison de la famille du Granit le jeudi 7 décembre à 9h30. Bienvenue à tous les parents accompagnés de leurs enfants. Thème abordé: Les rituels de Noël. Pour infos: 583-1824.

Audet

Club de l'âge d'or- Soirée dansante le 9 décembre à la salle municipale à 20h30 avec orchestre.

Saint-Honoré

Club de l'âge d'or- Soirée de danse le vendredi 8 décembre à 20h00 à l'école Sainte-Thérèse avec l'orchestre Les Inconnus. Bienvenue à tous.

Marston

Club de l'âge d'or- Souper le 16 décembre à 17h00. Toutes les person-

nes intéressées peuvent communiquer avec Cyrille Martin au 583-1735 ou avec la secrétaire Jeanne D'arc Leclerc au 583-4172. Une veillée suivra le souper avec orchestre au programme.

Saint-Romain

L'AFÉAS de St-Romain procédera à une vente de pâtisseries aux heures des messes, le soir du samedi 9 décembre et le dimanche 10 décembre. Les personnes désirant cuisiner quelque chose sont les bienvenues.

Saint-Victor

Club de l'âge d'or- Soirées dansantes les 2, 9 et 16 décembre. Bienvenue à tous nos membres et invitation spéciale à tous les amis de l'extérieur. Venez vous amuser au son de l'orchestre Les Inconnus. Prix de présence.

Pour les Fêtes,
offrez un certificat cadeau de
OPTION BEAUTÉ PELOUSE
de St-Sébastien

Un cadeau différent et qui plaira à tous !

Joyeuses Fêtes

Josée et Jean Gosselin
(819) 652-2588

Échos d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 3 décembre 1990

BIENTÔT TAFISA- Les intervenants du domaine économique s'accordent à dire que la récession économique qui frappe l'ensemble du pays

se fera moins sentir à Lac-Mégantic avec la construction de l'usine Tafisa, dont la mise en opération est prévue pour le premier trimestre de 1992.

OUVERTURE PARTIELLE- La nouvelle bibliothèque municipale de Lac-Mégantic devrait ouvrir avant la période des fêtes. La directrice par intérim, Nancy Giroux, tient toutefois à préciser qu'il s'agit d'une ouverture partielle, l'ouverture officielle étant prévue pour septembre.

IL Y A VINGT ANS

Le ministre des Finances et président du Conseil du Trésor, Jacques Parizeau, effectuait une visite en région la semaine dernière avec le candidat péquiste Richard «Dick» Labelle.

Un jeune homme de Saint-Robert, Gérald Boulet, a perdu la vie dans un accident de la circulation survenu à la hauteur de Saint-Gédéon.

IL Y A QUARANTE ANS

La compagnie Frontenac Mining annonce que d'importants travaux seront poursuivis dans le but de rendre la mine de Saint-Samuel productrice. La Commission scolaire ira en arbitrage au sujet des augmentations de salaire demandées par les institutrices.

IL Y A CINQUANTE ANS

Une délégation de libéraux du comté de Frontenac s'est rendue à Sherbrooke à l'occasion d'un banquet servi en l'honneur de Me Georges-Émile Lapalme, chef libéral provincial.

Spectacles de Noël

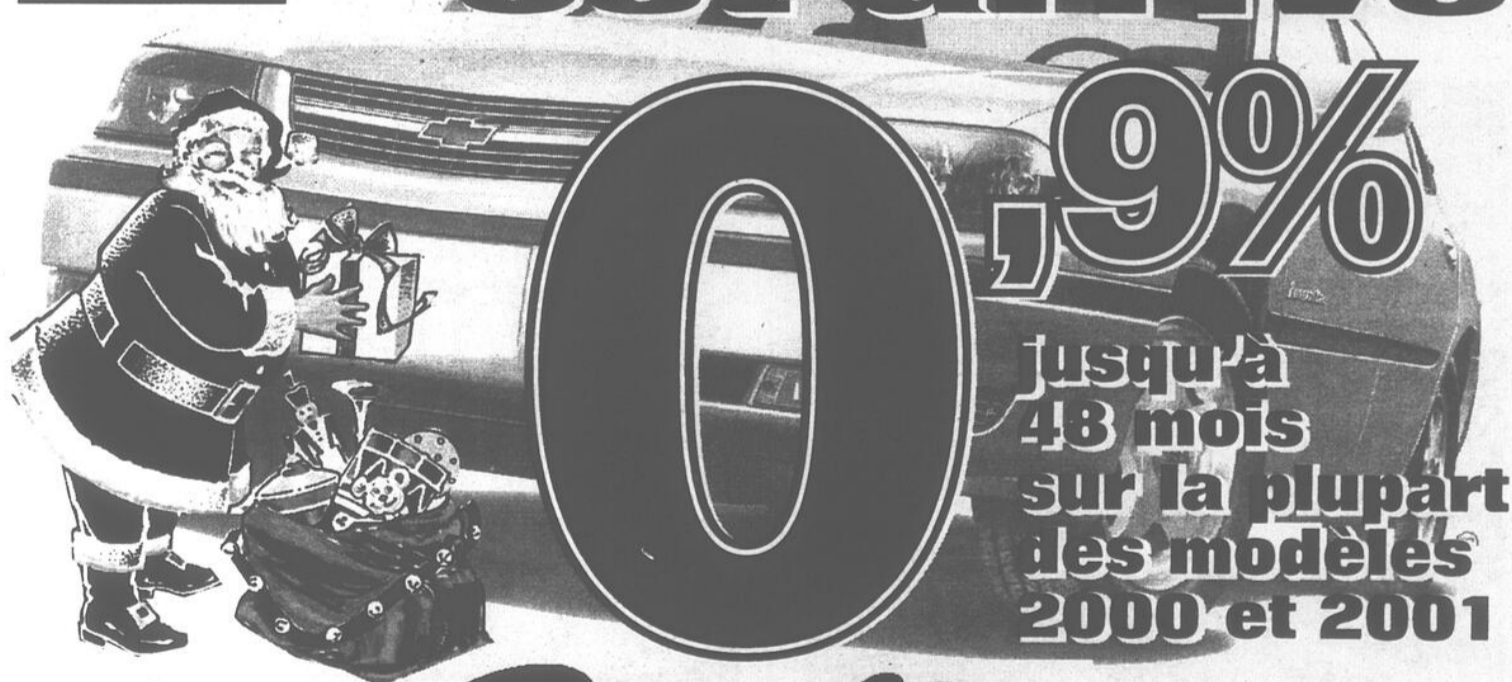
L'école de Notre-Dame de Fatima invite la population à assister au spectacle de Noël créé par les enfants de l'école à l'auditorium de la polyvalente Montignac, de 19h00 à 20h00. L'argent amassé servira à améliorer le parc-école. Le coût d'entrée est de 3\$ par adulte et 1\$ par enfant de moins de 12 ans.

Le spectacle offert par les enfants de maternelle, 1^{ère}, 2^e et 3^e année, se déroulera le 4 décembre et celui des 4^e, 5^e et 6^e année se déroulera le 5 décembre. Il y aura également vente d'articles pour décorer les sapins de Noël. Ces articles ont été créés par les enfants des classes de 4^e année.

L'BON TAUX



des FÊTES est arrivé



Jusqu'à
48 mois
sur la plupart
des modèles
2000 et 2001

Poulin
auto inc.

La Guadeloupe, Qué.



Steve Nadeau
819-652-2582



Yvon Patry
418-483-5466

418.459.3461

Des couteaux qui volent en bas de la ceinture

Une nuit blanche noyée dans les vapeurs d'alcool. Charmant prétexte à un règlement de comptes pour Martha et George, qui déversent leur venin en présence de leurs invités, qui au départ coincés finissent eux aussi par se laisser aller. Dans *Qui a peur de Virginia Woolf* les couteaux volent bas. L'heure est à l'amour-cruauté.

Claudia COLLARD

Deux heures du mat et le party est loin d'être terminé. Martha, la fille du recteur de l'université et organisateur de la fête arrosée qui vient de se terminer, a invité le jeune couple que forment Nick et Honey pour trinquer à la maison. George, professeur d'histoire et mari de celle-ci, n'a qu'à s'en accommoder.

Déjà le ton est donné. Malheureusement, le décrochage des comédiens Louise Marleau et Raymond Cloutier, pris d'un fou rire en tout début de pièce, retarde le feu de l'action. Une lacune vite comblée par le talent des protagonistes. Et voilà qu'on fait la connais-

sance d'une Martha aigrie par le peu d'envergure de son mari, qu'elle broie à coups d'insultes plus basses les unes que les autres. Un George qui taquine l'agui-chante Martha d'une bien drôle de façon et ce, en présence de parfaits étrangers.

Et que je te traite de raté, et que je te traite de folle, et que je te blâme pour mon malheur et que je te balance ton alcoolisme en pleine face, et que je te traite d'impuissant et que tu es une chatte insatiable... Bref tous le chapelet des frustrations y passent avec une bonne dose de sarcasme. La vérité semble peu importer parce que personne n'écoute. Que des monologues parallèles.

Le couple de quinquagénaires crache son

fiel si loin qu'il atteint les secrets les plus intimes de leurs invités, Nick, professeur de biologie nouvellement arrivé avec Honey, une Barbie grandeur nature. L'alcool aidant, celle-ci se décoince peu à peu jusqu'à s'en rendre malade tandis que Nick se perd dans la brume avec l'hôtesse de la soirée pendant que George leur tourne volontairement le dos pour lire. A la fois pathétique et d'un réalisme épeurant.

Plus tard, les invités partiront, emportant avec eux d'affreuses révélations mutuelles, lancées par leurs hôtes avec une vigueur diabolique, voire vampiri-

que. Reflet d'une grande souffrance que vivent George et Martha, tout en nommant la tendresse qui les unit.

La dualité amour-haine dans *Qui a peur de Virginia Woolf* est comme une plaie

qu'on s'acharne à entailler. Le tout rendu par des personnages bien campés grâce à des comédiens de talent. Mais la fin s'en éternise pas moins et disons que passé minuit, l'attention fait quelque peu défaut.



George (Raymond Cloutier), Martha (Louise Marleau), Honey (Pascale Desrochers) et Nick (Patrick Lauzon). Un quatuor de talent.

Un humour «coloré»

C'est ce dimanche 3 décembre à 20h00 que Michel Mpambara produira son one man show à l'auditorium de la polyvalente Montignac.

Originaire du Rwanda et maintenant établi au Québec, Mpambara est surpris de constater que son peuple d'adoption vit sensiblement les mêmes soucis que dans son pays d'origine. Avec son humour «coloré» et un accent qu'il qualifie lui-même «d'accent babine» il confronte ses racines à la culture québécoise.

Les billets sont en vente au comptoir cosmétique de la pharmacie Jean Coutu. Lundi le 4 décembre débutera la pré-vente aux membres pour les spectacles «hiver-printemps». Des certificats cadeaux sont également disponibles.

Flora

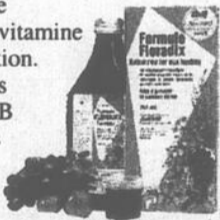
À la fine pointe de la nature

FLORADIX TONIQUE DE FER

Extrait fer-plantes Floradix

Essayez ce tonique naturel à base de fer, de plantes et de vitamines, exempt de produits animaux. C'est le préféré au monde.

- Composé de fer organique (gluconate ferreux), avec vitamine C pour favoriser l'absorption.
- Fortifié avec les vitamines essentielles du complexe B
- Contrairement à plusieurs autres produits à base de fer, ne provoque pas la constipation.



OPTEZ POUR LA PRÉVENTION : POUR PRÉVENIR ET DE L'HIVER ET DU TEMPS DES FÊTES

Que peut faire pour moi l'élixir suédois?

Prévenir les troubles digestifs et métaboliques, désintoxiquer l'organisme, améliorer la digestion et, par conséquent, l'assimilation des nutriments, favoriser la régularité intestinale et améliorer la santé. Tous ces effets contribueront à rehausser votre sentiment de bien-être, de vitalité et d'entrain.



COOP du LEVANT
aliments naturels

5059 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-1516



*Auberge
aux
Toits Rouges*

72, ROUTE CHESHAM
NOTRE-DAME-DES-BOIS
819.888.2999

*Table d'hôte 4 services à partir de
17,95\$ taxes en sus*

*Menu spécial du Temps des Fêtes 5 services
22,95\$ taxes en sus*

*Bienvenue aux groupes
jusqu'à 38 personnes.*

*5 chambres à coucher avec salle
de bain privée.*

SUR RÉSERVATION SEULEMENT



Le Salon de la mariée est à son plus beau choix pour l'année 2001.

Prenez rendez-vous!

Manteaux, jackets, chaussures et ensembles sport pour hommes et dames.

**Magasin
Rolland Bolduc**

SPÉCIAL à partir de
399\$ réparations incluses

470, rue Principale
St-Honoré, Beauce
418.485.6722

annonces classées

Tél. : **819.583.1630**
Télé. : **819.583.1124**
Courriel : **echomeg@sogetel.net**

Heure de tombée :
Jeudi 15h00

AVIS IMPORTANT

Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur annonce classée le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements, contactez-nous.

Prenez note que la Loi sur la Protection des consommateurs, article 242, stipule que «L'ACHÈTEUR COMMERCIAL ne peut, dans un message publicitaire, connaître son identité et sa qualité de consommateur.»

SPÉCIAL 4 annonces pour le prix de **3** sans changement
18,15\$ taxes incluses
 Paiement comptant

IMMOBILIERS

ROYAL LEPAGE ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Ginette Demers
Agent immobilier affilié
(418) 449-3276
(819) 562-6000

AUBAINE
#27094 - Lac Aylmer, maison à aires ouvertes, const. 1996, 2 c.c. aspirateur central, beaucoup de rangement, salle familiale, chauffage radiant, remise. Prix 62 000\$.

Maison pour jeune famille
#26862 - Voici une adresse qui convient à une jeune famille. Résid. offrant 4 c.c., s.bain rénové, chauffage élect. et bois, extérieur refait en 94 et de plus un petit prix. 39 000\$

Juste pour vous
#27233 - Un décor chaleureux, de grandes pièces, cuisine moderne, piscine 24 pi. avec patio 99. Jenn-Air et four encastré, aspirateur central et une vue sur les montagnes.
Résidence neuve toute meublée, 1 c.c., idéale pour personne seule ou 1 couple. Prix 43 000\$.
Plusieurs chalets lac St-François à prix variés.

RE/MAX D'ABORD INC. MARCEL RANCOURT
(819) 583-3330
PAGETTE: 1-888-235-0615
Internet: remax-quebec.com

REVENU
#264 - Pâtes de l'argent dans l'immobilier ! Immeuble rentable 8 loyers résidentiels, 3 locaux commerciaux. Réparations majeures faites en 1998. Voir agent.

Propolis
#262 - 455 Principale Piopolis Maison centenaire en 2009 idéal pour B&B, foyer pour personnes âgées ou handicapées, 7 chambres avec lavabo et 4 toilettes, chaise ascenseur. Accessible pour fauteuil roulant, endroit tranquille, grand terrain paysager. Garage 12 x 23. Vente cause de maladie. Tout est inclus. Voir Agent

St-Robert Bellarmin
#268 - Rang 11, maison 1 1/2 étage, 5 1/2 pièces. À l'étage vous trouvez le charme du bois d'autrefois. Terrain 25x150. Garage, poulailler, remise. Gratuit une vue panoramique. Artiste, chasseur, les rêves se réalisent parfois.

Maisons à vendre

Maison à vendre 24' X 28', située 3304 Renaud, Lac-Mégantic, secteur très tranquille, très ensoleillé, 4 1/2 pces, sous-sol semi-fini, meublée ou non, chauff. bois/élect. garage, remise, grand terrain 90' X 90'. **Sur rendez-vous seulement**, 583-3239 heures des repas.

Maison à vendre complètement rénovée à neuf. 7 pces sur 2 étages, 1 1/2 salle de bain, avec grand garage fini au complet et grand terrain. Inf.: 547-3735 (soir) ou 657-4268 (jour).

Maison à vendre au 644 rue Principale St-Sébastien 30 X 32, 2 étages, 6 c.c., bon prix. Inf.: (819) 652-2472 (418) 227-2954.

Maison à revenu, à Lac-Mégantic, comprenant trois 3 1/2 pces et un 5 1/2 pces. Grand terrain avec garage double; idéale pour jeune couple qui veut investir. Cause de vente: déménagement. Inf.: (603) 594-9092 (soir de 16h à 20h30).

Maison à vendre située à Lambton, 3 c.c., grand salon, grande cuisine fenestrée, vue panoramique, accès au lac, puits artésien et grand stationnement; excellent prix. Venez visiter! Inf.: (418) 486-7258.

Maison à vendre au 271 Principale à Lambton: cuisine en chêne, planchers de bois franc, frais peinturé, terrain 55 X 113; prix: 33 500\$. Inf.: (514) 624-7801 ou (514) 946-9393 fin de semaine.

Maison à 2 logements à Lac-Mégantic, 2 logs 4 1/2 pces dont celui du bas libre le 1^{er} juillet. Inf.: 583-5504 ou 583-7877.

Maison à 2 logements: un de 5 1/2 pces pour le propriétaire et un de 3 1/2 pces pour le locataire, avec garage 24 X 24 isolé; près du centre-ville. Inf.: 583-2599 ou cell.: (819) 572-2158.

Maisons à louer

Maison à louer de 1 à 9 mois, 2 km du centre-ville; bienvenue aux travailleurs. Aussi une autre à Woburn. Inf.: 583-0293.

Grande maison à louer avec 3 c.c.: 525\$/mois; située rue Lauzon. Inf.: 583-2325 ou 583-3686 (soir).

Logements à louer

Appartements 4 1/2 pces à louer. Construction neuve, bien insonorisée, place Du Versant. 535\$/mois. Disponibles à partir du 1^{er} novembre. Contactez Jean Poirier au 583-4025.

Logement à louer situé au 2^e étage à Fatima, avec stationnement, libre le 1^{er} décembre. Inf.: 583-0623.

Grand 3 1/2 pces à Nantes, meublé ou non, chauffé ou non. Inf.: 547-3737.

Log. à louer 4 1/2 pces au 2^e étage, au 3780 rue Lemieux. Tél.: 583-1522.

Log. 3 1/2 pces eau chaude fournie, situé rue Laval, près de la polyvalente, avec stationnement: 295\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 583-6133 demandez André.

Log. 5 1/2 pces + 1 grande pièce de rangement au 3579 Daniel. Libre immédiatement. 475\$/mois. Inf.: Demandez Christine 583-2565 ou 583-6556.

Log. 1 1/2 pce à louer, à la semaine ou au mois, situé 5335 Frontenac. Inf.: Jacques Dubé 583-0410.

Log. 5 1/2 pces, à St-Sébastien. Balayeuse centrale. Libre immédiatement. Inf.: 652-2001 ou 652-2649.

Log. 2 1/2 pces situé rue Boutin. Inf.: 583-1490.

Log. 3 1/2 pces à louer semi-meublé. Inf.: 583-1470.

À louer Notre-Dame-des-Bois 4 1/2 pces, 2^e étage dans un duplexe, non meublé, entrée laveuse-sécheuse, chauff., élect. Inf.: (819) 821-3206 ou (819) 888-9208 entre 9h et 19h.

Log. 5 1/2 pces à Notre-Dame-des-Bois: 240\$/mois, non meublé, libre immédiatement. Inf.: (819) 888-2286.

ROYAL LEPAGE ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
583-0170 Jocelyn Fortin
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Plus de 47 propriétés vendues depuis le 1^{er} janvier 2000. Il me fait plaisir de réaliser vos plus grands désirs.

DUPLEX
NOUVEAU
Propriété de 2 logements, grandes pièces, planchers en bois franc, foyer central, située tout près du centre-ville sur un beau grand terrain exceptionnel pour un terrain de ville.

CHEMIN BAIE DES SABLES
NOUVEAU
Terrain au bord de l'eau. Érigez la propriété de vos rêves, site original.

LAC-DROLET
40 000\$
#25892 - Grande maison de campagne (+) 1 acre de terrain, 3 c.c., possibilité d'y faire un logement.

Rue Crémazie
Avec garage
#24801 - Jolie petite maison, 3 c.c., très bien rénovée au fil des années, elle saura vous charmer...

RUE CHAMPLAIN
#21803 - Immeuble avec beaucoup de potentiel, grand 5 1/2 et un 3 1/2, en plus avec des chambres louées.

Rue Laval
#25033 - La beauté classique des maisons d'autrefois. 6 c.c. Réveillez-vous d'un Bed & Breakfast, cette propriété située sur une arrière stratégique vous permettra facilement cette possibilité.

Bungalow
NOUVEAU
27067 - Joli bungalow, const. récente, situé près des services dans un quartier jeune. Venez relaxer dans un spa tout installé.

Notre-Dame-des-Bois
MAISON D'ANTAN
#25922 - Grande maison d'antan, trésor architectural, belles galeries vitrées. A quelques minutes du Mont-Mégantic et de l'AstroLab. Pouvez exploiter un B&B.

PIOPOLIS
DUPLEX
#21802 - Ch. du vieux village, Piopolis Duplex 1x1/2 et 1x1/2. Fondations neuves 1992 et rénovations majeures en 1993. Insonorisé par mur de blocs. Vendu avec terrain de 52 000 p.c. ou avec 150 acres de terrain boisé.

SITE WEB
www.lac-megantic.net
www.royallepage.ca/estrie
www.visite3d.com (site virtuel)

Les Prés Victoriens
Projet domiciliaire
Votre nouvelle adresse...
À louer
Logements 4 1/2 et 5 1/2 à Ste-Cécile-de-Whitton

- Qualité supérieure
- Environnement exceptionnel

Libre à partir du 1^{er} décembre

Visite sur rendez-vous
Tél. : (819) 583-0770

Nouveau concept de développement domiciliaire unique dans la région.



On demande

Recherche activement Gaston McNicoll. 55 ans, travaillant en sous-contracture Hydro-Québec. Si informations s'il vous plaît contactez Michèle (418) 449-4085 (laissez message). D63/10

LES LIGNES ÉLECTRIQUES MG
Émondage d'arbres, vente, installation et réparation de lignes électriques basse et haute tension. Estimation gratuite. Tél: 819-549-1149, Paget: 819-573-5928



Cours

Apprenez à danser facilement sans stress salsa, mambo, Cha-Cha, Rumba, Samba, Rock, Valse, Claquettes et autres. Cours sur cassettes vidéo, pour ne jamais oublier, chaque cours est expliqué pas à pas et dansé. Inventaire de nos 500 danses: Country, social, lignes, etc. envoyé gratuitement sans obligation, Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W3C4 ou Internet: www.canad-a-merica.com Tél.: (514) 523-1010. D63/10

Cours d'informatique privés ou en groupes. Apprenez tout ce qu'il faut pour vous débrouiller avec un ordinateur en l'an 2000. Inf.: 583-3475. D63/10



Offres d'emplois

Postes de journaliers disponibles de jour, temps plein, à Chartierville. Tél.: (819) 656-1000. D63/10

Chocolat qualité de luxe, souvent limité, jamais égalé depuis 1982. Vends nouveaux produits et fais-toi «full» \$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395. D63/10



Occasions d'affaires

Du neuf pour votre région. Investissez pour votre avenir maintenant. Distributrices exclusives, produits nationaux. Mise de fond requise, rendement supérieur, territoire protégé. Distribution Multiples (514) 848-0638. D63/10



Offres de services

À convertir vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en liquidité garantie. Aucun dossier refusé, rapide et sérieux. Tél.: (819) 920-0359. D63/24

Recherche femme de ménage honnête, fiable, minutieuse; 4 à 5 heures/semaine, expérience obligatoire, personne sérieuse seulement. Inf.: Après 18h Nancy 583-3550. D63/24

Offrez à votre enfant un ou des personnages féériques qui égaieront leurs rêves et qui leur apporteront des heures de gaieté: un dessin mural personnalisé. Inf.: 583-4308. D63/24

Nettoyage de tapis à partir de 20\$ la pièce, divan à partir de 15\$ la place, qualité de nettoyage exceptionnelle, résidentielle et commerciale. Service de grand ménage au complet. Disponible 7 jours, Lac-Mégantic et en région. Luc Gagnon pagette 583-8904. D63/24



Automobiles à vendre

Occasions Daniel Roy 271 14^e Avenue La Guadeloupe Tél.: (418) 459-6972 ou cell.: (418) 226-8787. Autos: 98 Hyundai Tiburon SE 2 po., 4 cyl., aut., tout équipé; 98 Hyundai Accent 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 97 Jeep Grand Cherokee Ltd 4X4, 4 po., tout équipé; 96 Chevrolet Beretta 4 cyl., 5 vit., + air; 95 Ford Escort GT, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 95 Ford Escort LX sport, 2 po., 4 cyl., aut.; 95 Ford Escort LX 4 po., aut., tout équipé; 95 Saturn SL 4 po., 4 cyl., 5 vit.; 95 Ford Thunderbird LX, 6 cyl., aut., tout équipé; 95 Chevrolet Cavalier 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 94 Ford Taurus GL, moteur 3.8 tout équipé; 94 Mazda 323, 2 po., 4 cyl., aut.; 94 Ford Tempo, 4 po., 4 cyl., aut.; 94 Oldsmobile Cutlass Suprême SL, 2 po., tout équipé; 94 Dodge Shadow 4 po., 4 cyl., aut.; 94 Dodge Spirit, 4 po., 4 cyl., aut. + air; 94 Chrysler Intrepid ES, moteur 3.5, tout équipé; 94 Cavalier 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 94 Nissan Sentra XE, 2 po., 4 cyl., aut.; 94 Dodge Colt 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 93 Geo Storm, 4 cyl., 5 vit.; 93 Hyundai Sonata, 4 po., 4 cyl., aut., tout équipé; 92 Mercury Grand-Marchis LS, tout équipé; 92 Geo Metro 4 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Pontiac Le Mans SE, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Chevrolet Cavalier 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Pontiac Sunbird SE 4 po., 4 cyl., aut., tout équipé; 92 Geo Metro 4 po., 4 cyl., aut.; 92 Eagle Summit 4 po., 4 cyl., aut.; 91 Chevrolet Lumina 4 po., 6 cyl., aut., tout équipé; 91 Chevrolet Cavalier Z24, 6 cyl., aut., tout équipé; 91 Mercury Topaz 4 po., 4 cyl., aut.; 90 Pontiac Firefly décapotable 3 cyl., aut.; 90 Pontiac Grand-Prix SE 2 po., tout équipé; 89 Honda Civic 4 po., 4 cyl., aut.; 89 Mercury Topaz 4 po., 4 cyl., aut.; 89 Pontiac 6000 LE, 4 po., 6 cyl., aut.; 88 Chrysler Daytona 4 cyl., aut., 1-top; 87 Ford Thunderbird 2 po., 6 cyl., aut.; 79 Cadillac Séville 4 po., aut., tout équipé; 88 Camaro 6 cyl., aut.; Camions-vans: 97 Lada Niva Cossack 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 95 Dodge Caravan, 7 passagers + air; 94 Blazer LT 4X4, 4 po., 6 cyl., aut., tout équipé; 94 F150 king cab, 4X4, 8 cyl., aut., tout équipé; 94 Dodge Ram SLT, 4X2, cab ord., aut., 8 cyl., tout équipé; 93 Chevrolet modèle 1500 king cab, 4X4, 8 cyl., 5 vit.; 93 F150 king cab, 4X2, 6 cyl., 5 vit.; 93 Ford Ranger cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 92 GMC Sonoma king cab, 4X2, moteur 4.3, aut.; 91 Jimmy 4X4, moteur 4.3, aut.; 91 Ford Ranger XLT, king cab, 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 91 Ford Ranger XLT, king cab, 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 91 Van Lumina APV, tout équipé, moteur 3.1 litres; 91 GMC SLE 4X4, cab ord., 8 cyl., aut., tout équipé; 91 Ford Ranger XLT, 4X4, king cab, 5 vit., moteur, 4 litres; 89 Van Voyager, 4 cyl., aut., 7 passagers; 89 Dodge Ram 50, king cab, 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 89 S10 cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 89 Chevrolet Silverado king cab, 4X2, 8 cyl., aut.; 89 F150 XLT, 4X4, king cab, 8 cyl., 5 vit.; 89 GMC SLE step side, 4X4, cab ord., 8 cyl., aut.; 88 Ford Ranger XLT king cab, 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Dodge Dakota 4X4, cab ord., 6 cyl., 5 vit.; 87 S10 king cab, 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Jeep Cherokee 2 po., 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 87 Ford Ranger king cab, 4X2, 6 cyl., aut.; 87 Dodge Dakota 4X2, 6 cyl., aut. c.o.; 87 Ford Ranger 4X2, cab ord., 4 cyl., 5 vit.; 87 Jimmy 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Jeep Comanche 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Ford Ranger 4X2, cab ord., 6 cyl., 5 vit.; 86 Jimmy 4X4, 6 cyl., aut., tout équipé; 85 Blazer 4X4, 8 cyl., aut., avec grappe «Fisher»; 85 Ford Ranger 4X2, 4 cyl., 5 vit., mags, beau look; 85 Ford Ranger cab ord., 4X2, 4 cyl., 5 vit., + cabine; 85 GMC modèle 1500, 4X4, cab ord., diésel, aut.; 85 Jeep Samurá 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 83 S15 cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 82 Moto Suzuki 125 très propre; 82 Ford F150 4X4, 6 cyl., 5 vit., avec grappe «Fisher»; 79 Van Dodge Cargo, 4X4; 79 GMC modèle 1500, 4X2, cab ord., 8 cyl., aut. D63/24

1997 Dodge Dakota sport 4X4, king cab, noir, 67 000 km, V6, autom., a.c., vitres «door lock», mags, anti-démarrage, fond de caisse, marche-pieds, très propre: 16 300\$ négo. Inf.: (418) 459-6765 (jour) ou (418) 459-6706 (soir). D63/24

Dodge «Spirit» 1995, 4 cyl., 110 000 km, a.c., mags; excellent état, pas de rouille: 5800\$ négo. Tél.: (819) 877-2099 demandez Isabelle. D63/24

Plymouth Acclaim 1990, 4 po., aut., 83 000 km, bien équipé, très propre: 1600\$; Buick Regal Ltd 1984, 2 po., aut., moteur 305: 650\$. Tél.: 583-2493 (maison) ou 583-5777 (bureau) demandez Robin. D63

Cadillac «Deville», 1993, 120 000 km: 8700\$. Inf.: 583-9959. D63/24

Garage Lessard & Frères Lac-Drolet 549-2322. Autos: 2000 Ford Focus 4 po., aut.; 2000 Toyota Corolla CE 4 po., air; 1999 Oldsmobile Silhouette; 1999 Escort familiale 4 po.; 1999 Ford Escort 4 po., full; 1998 Chevrolet Lumina SL; 1997 Honda Civic 4 po., aut.; 1997 Chevrolet Cavalier 2 po., manuel; 1995 Honda Civic 4 po., air; 1995 Grand Cherokee Ltd; 1994 Dodge Spirit 4 po., aut., full; 1994 Escort 4 po., manuel; 1994 Ford Escort 2 po., aut., air; 1991 Ford Tempo 2 po., aut.; 1991 Civic 2 po., hayon manuel; 1989 Mercury Topaz 2 po., manuel; 1989 Pontiac Sunbird 2 po., manuel; 1987 Toyota Celica 2 po., aut. D63

Hyundai Elantra 1999, 4 po., 4 man. 5 vit.: 10 000\$; Hyundai Accent 1999, 2 po., aut., 34 000 km: 8000\$; Mazda Protégé 1995, 4 aut., 4 po.: 6500\$; Chevrolet Cavalier 1996, 2 po., 4 man. 5 vit.: 6500\$; Chevrolet Cavalier 1998, 2 po., 4 man., 15 000 km: 9000\$; Subaru 1995, 4 po., man., 4X4: 2500\$; Nissan Sentra 1988, 2 po., man.: 800\$; Souffleuse à neige 7 forces, 27 po de large: 300\$. Roy Autos Lac-Drolet 549-2996. D63/24

Buick «Le Sabre» Ltd 1995, très propre A-1, bas millage. Inf.: (midi ou soir) (418) 459-3234. D63/17

Attention Financement de véhicules: autos et camion disponibles sur place, véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum; permis de conduire valide du Québec; assurance. (450) 446-2800. D63/17P.H.Qc.

2 Toyota Tercel 4X4, familial, 1988: 800\$. Inf.: 583-4622. D63/24

Jetta 1986 en bon état, 165 000 km; prix: 800\$. Inf.: Jean-François 583-6685. D63/10P



Motos à vendre

Yamaha «Banshee» 1999, mécanique A1, pneus et freins arrières bons: 4400\$ négo. Inf.: 583-4327 (fin de semaine). D63/24



Animaux

4 chiens à vendre, environ 10 lbs, 60\$/ch., vermifugés. Inf.: 548-5718. D63/24

Chiots Caniche «Toy» mâle âgés de 2 mois de 3 1/2 à 4 lbs adulte, vermifugés, couleur noir, 1 femelle de 6 lbs adulte, couleur beige. Inf.: Demandez Louise 583-4990. D63/24

Chiennes à donner Golden mélangé avec Berger Allemand. Inf.: (819) 888-2951. D63/24



Divers à vendre

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Meubles Denis Boulet au 4575, rue Laval. Inf.: 583-1470. D626/Hno

Ordinateur multimédia complet prêt pour internet 600 Mhz, 64Mo de mémoire, écran 17 po; «Branchez les familles» à partir de 770\$ avec possibilité de financement, assemblage selon vos besoins, téléphonez nous. BuroPlus Dubé 583-2424. D63

Remorque pour tracteur basculante, roues tandem, marque «Gérard Couture», 5X10pi, presque neuve; prix: 3000\$. Inf.: 583-3812. D63

Poêle électrique combiné au bois à vendre. Tél.: 652-2015. D63

4 rimes 14 pouces pour van «Chrysler» 1994; 4 rimes et pneus d'hiver 205 65 R15 pour «Talon» ou «Intrepid». Inf.: (819) 652-2734 après 17h. D63

À vendre: 3 congélateurs, 6 poêles à combustion lente, 7 réfrigérateurs, manteau de renard, a été payé 2500\$, laissé à 350\$. Aussi achèterais antiquités. Inf: Marché aux puces 3709, rue Laviolette 583-0615. D63

«Sleigh» pour 4 roues et motoneige; 2 grattes à neige pour pick-up et tracteur, sècheuse et laveuse blanches: 250\$ et plusieurs poêles à bois. Inf.: (819) 572-5130 entre 10h et 14h. D63

Machines à coudre industrielle toute sorte, 20% de rabais sur les usagers en magasin et 5% sur les neufs. Premier arrivé. Meilleur choix Hébert Inc. Inf.: 1-877-564-7013. D63/24

Poêle à bois (pouvant voir la flamme) et banc d'exercices «Weider», tout équipé. Inf.: (819) 547-3694. D63/24

Ordinateur Multimédia complet prêt pour internet 733 Mhz, 64 Mo de mémoire, écran 17 po; «Branchez les familles» à partir de 970\$ avec possibilité de financement. Assemblage selon vos besoins. Pour plus de détails BuroPlus Dubé 583-2424. D63

Portes et fenêtres usagées à vendre: porte patio 5 pi, 2 fenêtres à battants 36 X 48, 1 fenêtre de cave 24 X 36. Inf.: 583-5766. D63

Congélateur 18 pi³ blanc, meubles en mélamine blancs. Étagère en mélamine. Inf.: 583-5127. D63

Deux 4 roues à vendre: Honda «Foreman» 400, 4X4, 2000; aussi Yamaha «Kodiak» 400, 4X4, 1993. Tél.: 583-5723. D63

2 remorques à vendre dont 1 pour auto, roues 12po, boîte fermée 4X6X4pi haut; 1 autre de 4 roues pour débarder le bois, tandem. Elles ont été montées dans atelier d'usinage. Tél.: 583-3642. D63

Équipement de bureau: photocopieur «Sharp» SF8300: 500\$; filière latérale 5 tiroirs: 400\$; ordinateurs «Macintosh», dactylos, etc. Inf.: 583-4059. D63

Vieux poteaux de cèdre à vendre. Inf.: 583-2199. D63

À vendre mobilier de cuisine colonial en érable; vêtements de maternité très propres et chaise d'amusement pour bébé. Inf.: 583-0954. D63/24

Batteries, guitare, claviers...+ 3000 pieds carrés de soldes de Noël! + 30 kits de batteries en démonstration à partir 299\$. Guitares à partir de 99\$, claviers 61 notes à partir 249\$. Musik et percussion (450) 928-3738, 1575, Boul. Taschereau, Longueuil. Ça vaut le déplacement. D63/24

Escalier en colimaçon à vendre, en fer, 9 pi de long. Inf.: 583-4615. D63/24

Roulotte sur roues 8X36; idéal pour camp de chasse ou abri forestier; prix: 1500\$. Inf.: 657-4720. D63/24

Planche à neige «Sin», 145 cm; 100\$. Bottes de planche à neige «Lamar» grandeur 10 homme; 75\$. Inf.: 583-4853. D63/24

Plaque de cuisson 4 ronds, de couleur blanc: 50\$; poêle «Cresno» avec vitre, 2 portes: 50\$; filière neuve 30X19X30, 2 tiroirs: 100\$. Inf.: 583-0384. D63P

Pianos: 30 à 40 pianos neufs et usagés récents et anciens; dont des modèles d'appartement: Baldwin, Wurlitzer, Chickering 1500\$ à 1800\$. Des pianos hauts reconditionnés 950\$ à 1100\$. Choix de Yamaha U2, Samick, Kawai 48po & 50po, professionnels comme neufs. Bon choix de pianos à queue: Young Chang, Baldwin, Knabe et autres. Inf.: Gilles ou Céline (819) 838-5085. D63

Viande sans hormone, porc en demi ou en entier, emballage sous vide, permis de viande au détail. Inf.: Ferme Claude Isabel (soir) (418) 486-7786. D63

Souffleuse à neige 32po. Inf.: (819) 583-4793. D63

À Woburn. Marché aux Puces, en face de l'école, ouvert 7 jours/semaine. Achat, vente de meubles et autres. Inf.: 544-9438. D63/24

Aubaine: 2 vidéo-danse valeur 40\$ pour 5\$, distributeurs recherchés, apprenez la danse sans jamais oublier rock, valse, samba, country, salsa, swing, mambo, folklore, rumba, sociale. Inventaire de plus de 500 danses. Envoyez gratuitement par la poste, sans obligation (514) 523-1010 Gérard Contant 2021 Aylwin Montréal H1W 3C4 Internet: www.canada-america.com. D63

La Brocante vous propose des idées cadeaux dans le neuf, usager et antique, avec des rabais de 10 à 50%; du mardi p.m. au samedi p.m. et le dimanche a.m. Venez me voir au 3625 rue Laviolette. D63/10

Souper «Sleigh Ride» de nuit pour party de Noël, ambiance traditionnelle, musicien disponible. Auberge Andromède. (418) 483-5442. D63/10

SCIERIE PORTATIVE 4895\$. Le tout nouveau Super Lumber Mate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de délignieuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN. D63/10

Voyage au Centre Moïson
samedi 16 décembre.
Départ 12h00 pm. Hotel Central St-Ludger.
Billet blanc 75,00\$ + autobus.
Inf.: Gino Paré 548-5423.

À vendre

tablettes de métal, chaises empilables, lots de classeurs horizontaux et verticaux, bureaux de secrétaire, chaises de bureau usagées, casiers et vestiaires, polisseuses à planchers commercial, «ready rack», armoires de métal, meubles usagés, tondeuses à pelouse commerciales.

Inf: (418) 338-8615

Sherbrooke
Concept
900 Bowen Sud
Électronique
563-8250
RÉPARATION
t.v. - vidéo - syst. de son - tél. - micro-ondes
Vous Ne Paierez Pas Plus De 20\$ Par Réparation
Les frais d'estimation sont toujours «GRATUIT»

MOTONEIGE

Motoneige à vendre «Bombardier» MXZ 670 HO, 1999, mécanique en très bon état, 3000 km: 6000\$ nég. Demandez Guy (soir) 544-2501.
No19/D610

À vendre motoneige Bombardier «Élite» 1975, moteur arrière et marche arrière. Inf.: (418) 423-4096.
No12/D63

2 motoneiges «Bombardier», une MXLT 1988, l'autre MX 1991 électrique. Système de remorquage «Holmes» 220 avec treuil électrique, 8000 lbs. Inf.: (819) 656-2271.
Nov5/26

2 motoneiges à vendre «Polaris», 1988 et 1990, en très bon état. 1600\$/les deux. Inf.: 583-0030.
Dec3/10

Motoneiges à vendre: Artic Cat «Panther» 1981, 440 cc, ventilateur, siège double, longue chenille: 750\$; «Bombardier Touring SE» 1996, 8000 km, moteur 440, démarreur élect., excellent état: 2450\$. Inf.: 583-2106 ou 583-3686 (soir).
No19/D610P

Motoneige «Polaris Indy» Classic 500, 1992. Toute équipée, «Long Track», en bon état. Inf.: (819) 549-2791.
Nov5/26

Motoneige «Bombardier» Formula, 1990, 650\$. Inf.: 583-4426 (soir).
Nov5/26p

Motoneige «Ski Doo Grand Touring» 1997, 583 R.A.V.E., 8950 km, système d'alarme et toile; en très bon état. Inf.: Vincent 583-5183 (jour) 583-3153 (soir).
D63/24

Motoneige «Formula III» 1998, reculs, 5800 km: 4300\$. Inf.: 583-3740 ou 583-5651.
D63/24P

Motoneige à vendre VX600 «Yamaha» «Long track» 1995, tout équipé avec reculs; prix à discuter. Inf.: 486-7984.
No19/D610

Motoneige «Bombardier» Formula MX 470, 1993, en très bon état: 1500\$. Tél.: (418) 486-7757.
No19/26

Motoneige «Yamaha» Exciter 570 cc, poignées et pouses chauffants, démarreur électrique 7000 km; excellent état, prix: 1900\$. Inf.: Demandez Marc 583-6961.
Nov26/D617

Spécial Grand Touring incluant démarreur, recul et dossier.

- 1998 GT 700, 4695.00\$;
- 1997 GT 583, 3750.00\$; GT 700SE, suspensions à l'air, 3995.00\$;
- 1996 3X GT 580, à partir de 2995.00\$;
- 1994 GT 670SG, 2595.00\$; GT 670SE, 2595.00\$; GT 580XT, 2650.00\$; GT 580XT, moteur et chenille neuf, 2695.00\$; GT 580, 2200.00\$;
- 1993 Formula Plus EF1, 1500.00\$; Yamaha MX 470, 1500.00\$;
- 1998 Venture 700, 5495.00\$, Exciter 570, 1500.00\$.

Garage Réjean Roy 583-5266
Nov26/Jno

Divers

RÉPARE ATOUT 583-4709
Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petit électroménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti.
Oc3/Jno

CENTRE DU POELE A BOIS ENR.
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaises l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-5572.
St24/Jno

Déjeuner-rencontre pour personnes seules, à tous les dimanches matin à 10h au restaurant l'Étoile 250 Boul. Frontenac à Black Lake. Prenez note que les déjeuners-rencontres se termineront le 17 décembre 2000 et reprendront le 7 janvier 2001. Fermé pour la période des Fêtes. Merci!
D63/10P

Super-rencontre avec danse pour les personnes seules; vendredi le 15 décembre 2000, à compter de 18h30 au bar le Clandestin. Entrée restaurant l'Étoile 250 Boul. Frontenac route 112 à Black Lake. Pour plus d'informations contactez Yves au (418) 423-2202. Il y aura prix de présence, entrée 5\$/personne. Merci!
D63/10P

Au restaurant La Vieille Fourchette. Ouvert tout les jours durant le mois de décembre 2000 ainsi que le 1^{er} janvier 2001. Apportez votre vin. Sur réservation: 583-4184.
Dec3/24P

Belles femmes: asiatiques, blondes, orientales, mulâtresses, noires. Désirons hommes région Lac-Mégantic; fidèles et non violents avec les femmes. Pas de prostitution. Mimi C.P. 59052 Montréal H2S 3P5.
D63/24P

Nouveau souper champêtre au «Haut Lieu de Stratford». Spécialités: volailles et lapins. S.V.P. réservez à l'avance et n'oubliez pas votre vin. 542 route 161 à Stratford, (418) 443-2457.
Dec3/24

«Le Haut Lieu de Stratford». Meubles et objets anciens, vaisselier en chêne à vitre bombée, cigares fins, idées-cadeaux. Venez découvrir un petit coin de province avec ses savons à la lavande, ses nappes, ses poteries, etc. Au 542 Route 161 à Stratford (418) 443-2457.
No12/D63P

Tarot Chinois: tout ce que vous voulez savoir: amour, argent, santé, etc., personnalisé et précis. Ginette consultante, pour rendez-vous (819) 583-9982.
No19/D610P

Fuyez la solitude Pour seulement 20\$ d'inscription pour un an, vous recevrez gratuitement notre liste de descriptions, goûts et coordonnées à: Agence de rencontre Espérance, C.P. 14 Lac-Mégantic G6B 2S5.
No19/D610P

Maigrissez!!! Watkins vous offre deux suppléments qui rehaussent votre métabolisme et brûlent les gras. Résultats garantis! Seulement 53.25\$ (livraison/taxes inc.) Appelez 1-888-624-5138 Distributeurs Watkins aussi recherchés.
No12/D63P.H.Qc

PULSION EXXXTREME, 1-819-976-7383, 25 minutes, 1-819-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3.98\$/min., (514) 761-3999 (écoute gratuite), 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333, spécial .99¢/minute Visa/Mastercard www.3XXX.com.
No12/D63P.H.Qc

Tu as le désir d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Mme Claude au (514) 976-5472 (1.45\$/min.), 1-900-830-9900, (2.45\$ la minute plus taxes), (514) 769-7393 (spécial en direct 1.99\$/min.).
No12/D63P.H.Qc

Jo Soleil voyante, amour, santé, argent, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultez en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25\$/min., 18 ans et +, 3 voyants à votre écoute 1-900-451-8883 http://pages.infinit.net/josoleil/
No12/D63P.H.Qc

Montez et interprétez vos cartes du ciel sur un magnifique jeu de table. Voyez la trousse complète d'astrologie sur notre site Internet: Astromuse.com.
D63P.H.Qc

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Tacla et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767, spécial: 1.99\$/min. en direct avec VISA, MasterCard 1-800-799-6395, écoutez les voyants disponibles gratuitement.
No12/D63P.H.Qc

0 (12) minutes gratuites, voyance, tarot, numérologie. Je me présente Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées, vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie, amour, argent, santé et travail. 12 minutes gratuites 1-900-451-5276 3.79\$/min.
No19/D610P.H.Qc

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal:

L'Écho DE FRONTENAC

vous offre ce service. Communiquez au 583-1630

spécialistes

DÉCORATION tapis, tuiles, inc.

Meubles

SHIER LEE

Entre araire dominant sur un vaste stationnement asphalté

- Cadres
- Confection
- Draperies
- Couvre-lits
- Accessoires de salle de bain
- Douillettes

5200 Frontenac Lac-Mégantic 583-2404

MasterCard VISA

ENTREPRENEURS

CONSTRUCTION JOLY & FILS INC.
NOTRE-DAME-DES-BOIS
ENTREPRENEUR-GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
CEL: (514) 914-0602 PAGETTE: (819) 560-3257
Membre de l'APCHQ • LICENCE R.B.Q. 8000-8378-54

FINITION de PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

ISOLATION

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER

- Mousse de polyuréthane
- Laine minérale soufflée
- Insonorisation

ESTIMATION GRATUITE
(819) 548-5397

MÉTAUX

Récupération de métaux et vieilles autos

Gabriel Gilbert Lambton
(418) 486-7356

Abonnez-vous 583-1630

ISOLATION

ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC
334, PRINCIPALE ST-ROMAIN
(418) 486-2675
Fax: (418) 486-7598
Entrepreneur général
Spécialiste en rénovation et isolation

RÉNOVATION CONSTRUCTION

Polyuréthane, Barrière thermique
Laine minérale soufflée

REMBOURREUR

BILODEAU REMBOURRAGE enr.

Tissus • Cuirette • Foam
2497, rue St-Jean, R.R.1 FRONTENAC
583-2774
Service garanti

USINAGE

Gardez cette offre! PRODUCTEURS FORESTIERS

Nouveau service d'usinage et de soudure directement au chantier

Évitez les pertes de production, les frais de transport, etc...

ATELIER D'USINAGE VIRAGE

François Lessard, prop.
1112A, route 214, BURY
Tél.: (819) 657-4992
Pag.: (819) 560-0787

nutrition Coop du Levant

Bien s'alimenter

Si un enfant nourri de fast food se développe à peu près normalement, c'est uniquement parce que son corps arrive à fabriquer les éléments manquants dans son organisme... durant un certain temps! Plus tard, l'obésité fera son apparition et les adultes utiliseront les sucres chimiques (aspartame) et les gras artificiels (olestra) sans changer leurs habitudes néfastes, en croyant bien naïvement se protéger des maladies. Ajoutez à cela la consommation d'aliments modifiés génétiquement (transgéniques), mis à notre insu dans les tablettes du supermarché et dont nul ne connaît les effets à long terme... Bref, nos aliments devraient être en majorité des fruits et de légumes crus, germinations, noix et graines. Les méthodes de culture, de conservation de même que la cuisson altèrent le contenu en vitamines et en oligo-éléments. Il faut manger des crudités au début du repas, diminuer le temps de cuisson des aliments et employer la cuisson à l'étouffée ou à la vapeur. Eviter les micro-ondes car les gras chauffés par cette méthode deviennent «trans»; il y aurait destruction de certaines protéines et même transformation des acides aminés, sans compter que les micro-ondes perturbent l'énergie vibratoire des aliments, ce que en fait des aliments morts du point de vue énergétique. Si les carottes achetées au supermarché et celles qui viennent du potager de nos grand-parents n'ont pas le même goût c'est que leur valeur nutritive diffère, tout comme nous sentons bien l'arrière-goût des engrais chimiques que même sans les connaître, nous percevons ainsi les herbicides, pesticides et fertilisants de synthèse. Il importe, pour rester en santé, de choisir des aliments cultivés dans des fermes bio, des fruits et légumes mûris naturellement au soleil et cultivés dans des sols équilibrés, riches en minéraux, vitamines et oligo-éléments. Évitez la phobie du gras. Car il y a les «bons gras» et les autres. Les excès de cholestérol sont causés par les gras hydrogénés, les protéines animales, l'alcool, etc. Les «bon gras» supportent le bon fonctionnement du système immunitaire et entrent dans la structure de la membrane cellulaire, sont précurseurs des prostaglandines et régularisent la tension artérielle ainsi que plusieurs fonctions hormonales. Ils sont contenus dans les huiles de première pression à froid, sans solvant ni produits chimiques.

C'est beau quand tu BOUGES!

Kino-Québec

Dons de la Caisse populaire de Lac-Drolet



Photo de gauche: La Caisse populaire de Lac-Drolet a fait don de 5000\$ pour la réfection des planchers de l'église. Sur la photo: M. Daniel Faucher, Mme Lisette Lachance et Michel Ouellet de la Caisse.



Photo de droite: La Caisse a également fait don de 8000\$ au Comité des loisirs de Lac-Drolet pour la fabrication de deux estrades pour le terrain de jeux, à l'arrière de l'école, ainsi que des aménagements à la plage municipale. Sur la photo: M. Rock Couët, M. Raymond Royer et Michel Ouellet de la Caisse.

avis publics



Municipalité de Frontenac Discours du maire

Tel que le veut la législation, il m'est agréable en tant que maire de la Municipalité de Frontenac, de vous présenter le rapport sur la situation financière de la Municipalité pour l'année 2000.

1. États financiers tels que préparés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thorton, C.A. pour l'année financière se terminant le 31 décembre 1999.

REVENUS	
Taxes	716,829
Paiements tenant lieu de taxes	29,043
Autres recettes de sources locales	95,428
Transfert	66,467
Appropriation du surplus	79,061
Appropriation du surplus (en cours d'année)	65,917
Total des revenus	1,052,74
DÉPENSES	
Administration générale	183,745
Sécurité publique	163,735
Transport	225,594
Hygiène du milieu	98,170
Urbanisme et mise en valeur du territoire	43,828
Loisirs et culture	28,112
Frais de financement	55,813
Contribution au déficit gouvernemental	42,970
Dépenses en immobilisations	131,201
Total des dépenses	973,168
Surplus en 1999	79,577
Surplus des années antérieures	78,696
Moins surplus affectés au budget 2000	7,000
Surplus accumulé au 31 décembre 1999	151,273

RÉALISATIONS POUR 1999

• Achat d'une niveleuse Champion	52,900
• Pose d'asphalte rues Des Cèdres et Du Soleil-Levant	46,000
• Rechargement sur une partie du Chemin du Barrage	33,000
• Réparation fissure dans l'asphalte	8,700
• Prolongement réseau égout Secteur Mercier	7,000
• Système informatique	3,500
• Travaux rénovation du hangar	7,500
• Panneau d'identification de la municipalité	2,000
• Installation compteur station pompage aqueduc	4,000
• Projet boues de fosses septiques MRC	15,000
• Module terrain de jeux	2,000

2. Prévisions concernant l'année financière se terminant le 31 décembre 2000.

Revenus prévus au 31 décembre 2000

Taxes	786,204
Paiement tenant lieu de taxes	24,950
Autres recettes de sources locales	83,453
Transfert	66,467
Subvention amélioration de routes	10,000
Affectation de surplus au budget	7,000
Total	978,074

Dépenses prévues au 31 décembre 2000

Administration générale	183,058
Sécurité publique	181,565
Transport routier	201,884
Hygiène du milieu	111,997
Loisirs et culture	35,686
Urbanisme et zonage	43,994
Frais de financement	55,834
Contribution au déficit gouvernemental	33,093

Immobilisations

• Projet Motel sur le lac	61,400
• Travaux réfection de routes	22,185
• Projets résidentiels	24,856
• autres	3,572
Total	959,074

Surplus prévu pour 2000

19,000

Réalisation pour 2000 — Depuis le dernier rapport du maire.

• Achat banc de gravier Route Trudel	23,000
• Rechargement sur une partie du Chemin du Barrage	22,185
• Prolongement réseau d'aqueduc, d'égout, de chemin Du Motel sur le lac	61,400
• Prolongement Développement GRL	13,350
• Prolongement Développement Frontenac AF Inc.	11,500
• Flèche sur camionnette, lumières de rues	3,020
• Aménagement plage lac Aux Araignées	5,000
• Projet boues fosses septiques MRC	36,500

Rémunération annuelle des élus en 2000

	Rémunération	All. Dépenses
Maire	5,110	2,555
Conseillers	1,703	852

Les principales orientations pour l'année 2001 sont les suivantes :

• Continuer à soutenir le travail amorcé par les promoteurs de développements résidentiels autant dans le secteur village que dans le secteur rural. Nous sommes présentement dans l'attente d'une subvention dans le cadre du programme Infrastructure Québec pour la construction d'un réservoir d'eau potable dans le secteur village. Nous sommes une des rares municipalités à ne pas avoir de réservoir d'eau au Québec.

• Construction d'un réservoir d'eau potable dans le secteur village

• Rechargement de gravier dans le Rang 4 et Route Trudel

• Création d'une réserve pour achat éventuel d'un nouveau camion à neige

• Possibilité de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout du secteur Laroche (Chemin de Woburn) selon la demande des contribuables.

• Pour prouver que nous sommes dans la bonne voie et que la situation financière de la municipalité est en très bon état, il est à noter que depuis quelques années, nous bénéficions d'investissements majeurs dans le domaine de la construction, nous permettant ainsi d'avoir cette année, un surplus appréciable de revenus.

Jean-Denis Cloutier
Maire

Note : Une liste des contrats comportant une dépense de plus de 10,000.00\$ que la Municipalité a conclus est disponible au bureau municipal.

VENTE PAR ENCAN

À LA FERME DE RÉJEAN TURGEON

La ferme est située au 9251, route 161

à Chesterville, Cté Arthabaska

SAMEDI LE 9 DÉCEMBRE 2000

à dix heures trente A.M. (10h30)

En cas de tempête : remis au lendemain

Sera vendu un bon troupeau d'animaux de boucherie croisé Charolais, Simmental de 80 vaches. Toutes ces vaches sont confirmées gestantes par le vétérinaire, vermifugées au Dectoman et piquées au Triangle 9 pour cette saison. Vous avez un troupeau avec un bon suivi. Parmi ces vaches, vous en avez qui seront vendues avec leurs veaux, les autres dues de novembre à mars. 1 taureau Charolais

La machinerie comprend :

Tracteur John Deere 2555, 3x4 avec pelle John Deere 260; tracteur Int. 250 très propre, bien chaussé; bobcat au gaz D.M.C., boquet et pic à balle ronde; faucheuse rotative Khun 9' no 250; presse à balle ronde Morra MR/1200 avec panier large; presse à ensilage sans corde Claas sprint 330k; rateau N.H. 56, faneur Khun 6 toupies, 24'; wagon à balle ronde (frame d'autobus), mangeoire en fibre de verre; Winch pour corder les balles rondes dans le grenier, équipée hydrauliquement et fonctionne avec un moteur Honda 13 H.P. environ; convoyeur à strap Rovibec 18" x6' avec moteur; convoyeur à strap Rovibec 18" x20'; convoyeur à strap 18' x8' sur roues, 2 fans à foin; convoyeur à strap pour balle carrée 90' long. convoyeur à palettes sur roues N. Holland; épandeur à fumier J. Deere 680 avec panneau hydraulique; charrue Overum 4 versoirs semi-porté très propre; herse de 32 disques J. Deere semi-porté; souffleur à neige McKee; chariot ensilage Wick 52; chariot à foin Wick; 3 chariot à grain Rovibec; 1 chariot soigneur à moulée Wick, rouleuse à grain; hache paille, taille sabot; 3 abreuvoirs chauffants, 30 buvettes à pitons à vaches; réservoir à eau chaude au propane; réservoir de plastique 2500 gallons neuf; 20 box de cie à veau, complet; silo 20x60 en douve avec débouleur Buthler et Val Métal, chute de fibre et porte à pentures; silo 18x60 débouleur Val Métal chute et toit en fibre porte à pentures; silo à moulée Victoria environ 7 tonnes env. (propre); silo à moulée blanc Fort Métal env. 7 tonnes; récolte de 50 à 60 balles d'ensilage en boudin 4x4; 125 balles de foin sec 4x4 cordé à l'abri.

Cause de la vente : changement de production.

Bienvenue à tous ! Cantine sur les lieux

Information : (819) 382-2584

Conditions : argent comptant

ou prêt bancaire pour acheteurs qualifiés.

ALBERT ET LUC BRETON

Encanteurs bilingues
INVERNESS

À votre disposition pour tous genres de ventes par encan.
Toujours acheteur de terres et de roulant de ferme au complet.

TÉL. : (418) 453-2681

LUC : (418) 453-2271

FAX : (418) 453-2281

CELL. : (418) 334-4366

ABONNEZ-VOUS
POUR
SEULEMENT

26\$ taxes
en sus
pour 1 an

L'écho
DE FRONTENAC

offres d'emplois

**VOUS DÉSIREZ UN TRAVAIL
À TEMPS PLEIN, PERMANENT,
CONTACTEZ-NOUS!**



Scierie Tech inc. est une usine de bois de sciage
située dans la région de Lac-Mégantic.

**NOUS AVONS UN URGENT BESOIN DE
2 JOURNALIERS DE PRODUCTION**

Ces postes sont ouverts à temps plein, permanent,
de jour et de nuit sur semaine.

Exigences

Posséder une bonne capacité physique, un bon jugement et une bonne capacité de travail en équipe.

Si vous désirez faire partie d'une équipe dynamique, n'hésitez pas à nous contacter au (819) 549-2533 ou faites parvenir votre curriculum vitae à :

SCIERIE TECH INC.
126, rue du Moulin, c.p. 99
Lac-Drolet (Québec) G0Y 1C0

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine



**Joignez les rangs de la plus importante
institution financière du Québec**

CAISSIÈRE, CAISSIER
(2 postes temporaires sur appel)

LA DESCRIPTION

La raison d'être de ce poste est de contribuer à l'accroissement de la qualité des services offerts et de participer à la réalisation des objectifs de la Caisse. Elle consiste principalement à assurer la vente conseil des produits et services de guichet et à déceler les diverses occasions d'affaires. Elle vise également à supporter l'offre de service des produits de la Caisse par la transmission d'informations adéquates et la participation à diverses activités de promotion. À ce titre, ses principales responsabilités sont :

- Identifier les besoins des membres et non-membres.
- Transmettre l'information sur les caractéristiques et avantages des divers produits de la Caisse (taux d'intérêt, frais de service, etc.)
- Identifier, lors d'une transaction, les membres pouvant faire l'objet d'une offre de service additionnelle.
- Effectuer la vente des produits de guichet.
- S'assurer d'avoir en main le matériel publicitaire et promotionnel demandé.
- Remettre aux membres et non-membres du matériel promotionnel et publicitaire.
- Référer aux conseillers les membres démontrant un intérêt à connaître ou à acquérir des services financiers plus complexes.
- Peut être appelé à participer à des suivis téléphoniques.
- Effectuer, occasionnellement, des démonstrations sur l'utilisation de l'équipement libre-service.

LES EXIGENCES

Ce poste nécessite un D.E.C. en techniques administratives ou une Attestation d'études collégiales (AEC) en conseils financiers. De plus, les compétences suivantes sont requises :

- Motivation à occuper le poste.
- Goût d'apprendre.
- Sens de la vente et des services.
- Connaissances des produits et services.
- Connaissances du système informatique des caisses.
- Habiletés en communication interpersonnelle.
- Sens de l'écoute.
- Sens de l'organisation.
- Résistance à la pression.
- Efficacité, rapidité et précision du travail.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL

L'horaire prévu pour ce poste variera selon les besoins de la Caisse. Le salaire sera déterminé selon l'expérience et les qualifications à l'intérieur de l'échelle prévue pour ce poste de niveau 2.

Toute personne intéressée à poser sa candidature pour ce poste devra faire parvenir son curriculum vitae au soussigné, au plus tard le 15 décembre 2000.

Date d'affichage : 2000-12-03

Blandine Dufort, directrice générale
La Caisse Populaire de Notre-Dame de Fatima
6318, rue Salaberry
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1J1



Fédération des caisses populaires
Desjardins de l'Estrie

OFFRE D'EMPLOI

Chauffeur de camion demandé demeurant dans la région de Stornoway pour contrat de déneigement, route 108 à Stornoway pour l'hiver 2000-2001 pour le groupe Macadam.

Téléphonez au
(819) 583-8530

OFFRE D'EMPLOI

dans un important
bureau d'affaire

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Emploi saisonnier
durée du 1^{er} mars
au 1^{er} octobre

Qualificatifs requis:

- Maîtrise bien le travail de bureau
- Sens de l'initiative
- Maîtrise de l'informatique
- Accueil des clients
- Disponibilité
- Expérience pertinente dans le travail de bureau.

Lieu de travail: Lambton

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 11 décembre 2000 à :

L'Écho de Frontenac
5040, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic, Qué. G6B 2G5

INDUSTRIES BOIS

DITTON

Industrie de bois franc spécialisée
dans le séchage et le débitage est
à la recherche de

JOURNALIERS DE PRODUCTION

Exigences: expérience dans la transformation du bois serait un atout. Avoir de la dextérité manuelle, posséder une bonne capacité physique, un bon jugement et aimer le travail en équipe.

Salaire possible pour 45 heures après 3 mois, selon compétences : 8,85\$ - 10,45\$ (incluant temps et demi et prime de présence).

Emploi à temps plein. Conditions négociables selon compétences.

OPÉRATEUR DE CHARIOT ÉLÉVATEUR

Pour manipuler bois vert et bois sec dans les séchoirs et entrepôts et devra faire la gestion d'inventaire.

Exigences: expérience requise, avoir une bonne disponibilité, horaire variable et flexible.

Si ces postes vous intéressent, veuillez vous présenter aux :

INDUSTRIES BOIS DITTON INC.
33, rue Principale Sud
La Patrie (Québec)
JOB 1Y0



APPEL D'OFFRE

pour le contrat d'entretien
ménager du bureau administra-
tif du Parc de Frontenac.

Lieu: 599, Chemin des Roy
Lambton

Date: du 1er janvier
au 31 mars 2001

N.B. Le ménage devra être fait
le vendredi p.m.

TRAVAUX À FAIRE

(Le parc fournit le matériel)

Premier nettoyage:

- Nettoyage et lavage général (murs, planchers, portes, fenêtres, la cuisine et ses appareils)

Par la suite

1 fois par semaine:

- Balayuse en haut
- Époussetage du haut (fenêtre, calorifères, bureaux-surfaces libres)
- Nettoyer les 2 salles de bain
- Vider les poubelles du haut et du bas
- Ramasser les rebuts récupérables

1 fois par mois:

- Laver les planchers du haut et du bas, les bas de portes et l'escalier pour le sous-sol.

Les soumissions devront nous parvenir d'ici le 15 décembre au :

**599, Chemin des Roy,
Lambton (Qc) G0M 1H0**

Courriel : parc.frontenac@sepaq.com



ACRYLIQUE LE-BO INC.

Offre d'emploi

Chef de file dans la fabrication d'articles promotionnels en acrylique, Acrylic Le-Bo est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant :

SÉRIGRAPHE

La Compagnie étant en pleine expansion, nous recherchons un(e) candidat(e) dynamique et soucieux de la qualité; des connaissances en sérigraphie seraient un atout.

Si vous désirez joindre une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 8 décembre 2000 à l'adresse suivante :

ACRYLIC LE-BO INC.
786, 8e Rue Est
La Guadeloupe, Qc G0M 1G0
M. Daniel Labbé,
Directeur de production
Email : daniel@le-bo.com



BEAUCE-APPALACHES

CHARGES D'ENSEIGNEMENT À TEMPS PARTIEL POUR L'HIVER 2001

Le Cégep Beauce-Appalaches requiert les services d'enseignantes ou d'enseignants pour dispenser les cours suivants à la session d'hiver 2001, à l'enseignement régulier.

203 - Physique (temps partiel - 8 périodes)
au Cégep Beauce-Appalaches

203-NYC-05 Ondes et optiques 4x2 périodes

203 - Physique (charges de cours)
au Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic

203-NYA-05 Mécanique 1 groupe 5 périodes
203-NYC-05 Ondes et optiques 1 groupe 5 périodes

101 - Biologie (charge de cours)
au Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic

101-AWA-04 Organismes pluricellulaires 1 groupe 4 périodes

350 - Psychologie (charges de cours)
au Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic

350-213-91 Psychologie de la santé mentale 1 groupe 3 périodes
350-914-91 Interactions et communication 1 groupe 3 périodes

Qualification requise

Baccalauréat universitaire terminal de premier cycle dans la discipline ou dans une discipline connexe.

Candidature

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature avant le 8 décembre 2000 à 16 heures au :

Service des ressources humaines
Cégep Beauce-Appalaches
1055, 116^e rue, Ville St-Georges
(Québec) G5Y 3G1

N.B. : Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. Le Cégep ne s'engage pas à répondre à toutes les personnes qui ont présenté leur candidature. Seules les personnes retenues seront contactées.

décès

REMERCIEMENTS
AU SAINT-ESPRIT
pour faveur obtenue

P.

S.P.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Pierres du Souvenir
Au service de la région depuis 1954
Lac-Drolet Qc

Nous sommes ouverts
6 jours par semaine

Directement de l'atelier
Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608, Principale, Lac-Drolet

Atelier 819-549-2637
1 800 567-2637

PRIÈRE A ST-JUDES

Ô Glorieux. Apôtre St-Judes, Fidèle Serviteur et Ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme le patron des causes désespérées, priez pour moi si malheureux, je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent. Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (faveur désirée). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, Ô Saint Judes, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accordez. Toujours, je vous honorerai comme un patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il. Ajouter trois Notre-Père, trois Je vous salue Marie et trois Gloire soit au Père.

P.

O.M.

DEAUVILLE

FORTIN
Raymond

Le 25 novembre 2000 est décédé à la Maison Aube-Lumière, à l'âge de 65 ans, monsieur Raymond Fortin, époux

Remerciements

«Son cœur a cessé de battre, mais l'amour qu'il a donné continue de vivre»



M. ALAIN LACROIX
décédé le 13 novembre 2000
à l'âge de 50 ans.

Régine Rouleau;
ses enfants : Christian et Patricia; son père : Arsène Lacroix ; sa mère : Thérèse Côté ; ses frères : Richard, Martin, Harold, Laval, Yvon, Yvan et José.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

de Jocelyne Savard. Il était domicilié à Deauville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et ses belles-filles : Nathalie (Ouseynou Sidibé) Sherbrooke, David (Nadia Chaloux Séminaro) St-Elie d'Orford, Jérôme (Stéphanie Blanchette) Sherbrooke; ses petits-enfants : Habib-Louis Sidibé et Annabelle Fortin; sa belle-mère : Alice Vallée Savard (feu Jean-Louis Savard) Granby; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs : Jean-Paul (Rachel Lachance) Rock Forest, Georges-Henri (Cécile Bernier) Lambton, Gisèle (Léandre Proteau) St-Bruno, Laurent (Murielle Roussel) Hull, Laurence (Georges Leblanc) Drummondville, soeur Juliette, F.C.S.C.J. de Sherbrooke, Thérèse (Carol Maheux) Pierrefonds, Gérard de Québec, Céline (Jean Austin) Trois-Rivières, feu Rolande (Louise-Philippe Bélanger) Thetford Mines, Louise Savard (Bertrand Morissette) Sherbrooke, Marthe Savard de Sherbrooke, Jean-Pierre Savard de Sherbrooke, Suzanne Savard (Yves Duchesnes) Granby ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Roch de Rock Forest, le 28 novembre 2000.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

P.

R.T.

ST-MÉTHODE

POMERLEAU
Jeannette

Le 16 novembre 2000 est décédée au Pavillon St-Joseph, à l'âge de 85 ans, madame Jeannette Pomerleau. Elle était l'épouse de feu Delphis Mathieu et était domiciliée à Thetford Mines, originaire de St-Méthode.



Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Guy (Simone Fontaine), Émérentienne (feu Jean-Claude Tardif), Dominique (Christiane Tardif), Gisèle, Lorraine (Michel Brousseau), Claude (Normande Dorval), Janine (Ghislain Dubord), Ghislaine (Nelson Mathieu), Lisette (Jean-Marie Bernard), Denis (Hélène Lessard), Diane (Sylvain Lehoux), Hélène (Guimond Bolduc), feu Michel; ses 37 petits-enfants et 28 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de St-Méthode, le 20 novembre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Rosaire Gagné. La quête a été faite par : Julie Grondin et Katy Brousseau.

Le cercueil était porté par : Richard Tardif, Donald Mathieu, Maxime Lehoux, Gino Brousseau, Francis Mathieu et Simon Champagne.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Maison Funéraire
Jacques et Frères inc.
La Guadeloupe

Omission

Dans l'avis de décès de M. Ovila Bernier nous avons omis de nommer son frère Alexandre Bernier (Gabrielle Bureau) Lambton et qu'il était le frère de feu Alma Bernier (feu Denis Rosa) Magog et feu Jeannette Bernier (feu Alfred Paré) Montréal.

Sincères Remerciements

«L'absence peut être comblée par une présence toute faite de souvenirs»



Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de

**M. OVILA
BERNIER**
décédé le

3 novembre 2000
à l'âge de 87 ans,

de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Son épouse : Agathe Bernier; ses enfants et leurs conjoints ainsi que les membres des familles.

Gérer ses conflits

«Repartons à neuf, en nous rappelant chacun que la courtoisie n'est en aucun cas un signe de faiblesse.» John F. Kennedy



Manon Grenier,
Directrice générale

Plusieurs conflits sont susceptibles de survenir lors de la mort d'un être significatif. Certaines personnes ne s'entendent pas sur la nature des rituels funéraires. D'autres sont insatisfaites du partage des biens du défunt ou encore n'apprécient pas la façon de réagir de leurs proches. Bref, de multiples différends sont possibles. Comment donc gérer ces conflits?

Habituellement, nous remarquons quatre façons habituelles de réagir aux conflits.

Le style passif : Certaines personnes ont tendance à éviter à tout prix les conflits. Elles renoncent à leurs besoins. Elles évitent autant les sujets de litige que les individus avec lesquels elles sont en désaccord. Ces personnes croient qu'il vaut mieux éviter un conflit que d'y faire face. La grande difficulté est que rien ne s'améliore ou ne peut progresser avec ce type de gestion de conflit.

Avec ce genre de personne, vaut mieux prendre le temps de l'encourager à s'exprimer et de la supporter. Exprimer soi-même ses émotions et ses expériences peut l'aider à s'ouvrir à son tour et à gérer le différend.

Le style agressif : Ces personnes essaient de dominer les autres en les forçant à répondre à leurs propres attentes. Elles veulent à tout prix vaincre. Pour ce faire, elle sont prêtes à critiquer, à attaquer les autres ou à les intimider. Ces personnes peuvent aussi être impulsives.

Avec les personnes qui usent de ce type de gestion de conflits, il importe de demeurer calme et de ne pas réagir spontanément. Tout en identifiant la réaction agressive, il s'agit d'exprimer ce qu'elle fait vivre et ses limites dans de telles situations. Vous pouvez lui donner le temps de réfléchir et lui demander d'écrire ce qu'il en est. Si elle vous critique, recevez la critique, reformulez-la et demandez des suggestions et des conseils pour remédier à la situation.

Le style manipulateur : Ces personnes utilisent des messages indirects afin d'arriver à leur fin. Tout en se protégeant, elle s'assurent d'obtenir ce qu'elles désirent par des allusions, des flatteries, etc. Avec ces personnes, il importe de clarifier vos attentes et vos limites en étant claire et directe.

Outre ces trois styles, le style affirmatif demeure le plus approprié. Il s'agit de respecter ses besoins tout en prenant soin d'écouter ceux des autres. Une identification claire du problème et l'utilisation de compromis permettent habituellement de trouver une solution. Les personnes endeuillées sont souvent plus émotives. Il s'avère particulièrement important pour elles d'être conscientes qu'elles ne peuvent changer les autres, mais seulement tenter une négociation respectueuse. Même s'il n'est pas toujours possible d'amener les autres à coopérer, le style affirmatif aide habituellement à résoudre les difficultés. Mais au fait, il n'est pas nécessaire de vivre un deuil pour s'affirmer tout en étant respectueux et à l'écoute des autres...

Auteur : Josée Jacques, m.s.c.

Centre Funéraire
du Granit

Mouvement coopératif

Au service des membres
et non-membres

583.2919 / 1 800 667.2919

SHERBROOKE

LABONTÉ
Marie-Anne (Grégoire)

Le 12 novembre 2000 est décédée au CHSLD Estriade de Sherbrooke, à l'âge de 90 ans, madame Marie-Anne Labonté. Elle était l'épouse de feu Joseph Grégoire. Elle était domiciliée à Sherbrooke, autrefois de Ste-Cécile et de St-Evariste.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Cécile (Claude Roy), Georges, Marie-Thérèse, Noëlla (Gérard Gagnon), Albert (Sylvie Gagnon), Georgette (Gilles Gagnon), Roméo (Suzanne Isabelle); ses petits-enfants : Ronald, Jeanne et France Bergeron; Simon, Nathalie, Chantal, Daniel, Véronique, Vincent et Maryse Grégoire; Diane et Caroline Rancourt; Eric, Jonathan et Jacinthe Gagnon; Patrick, François, Philippe et Rémi Grégoire; Isabelle, Geneviève, Johanne et Anne-Marie Gagnon; Pascal, Martin, Rachel et Julie Grégoire; 12 arrière-petits-enfants; son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : Pierre Labonté (Eva Dubord) St-Honoré,

Sr. Marie-Thérèse Labonté, P.S.S.F. de Sherbrooke, Yolande Labonté Raymond de La Prairie, Patricia Labonté Lamarre de Québec, Lucienne Breton Labonté (feu Antonio), Noël Bonnelli (feu Solange Labonté), Armelle Lehoux Labonté (feu Géo Florent), Ange-Aimée Talbot Labonté (feu Yves), Yvonne Grégoire Trudel, Berthe Grégoire Mayer, Marie-Ange Grégoire Laflamme, Cécile Grégoire Leblond, Félicien Grégoire (Madeleine Jobin), Laurette Dallaire Grégoire (feu Evariste), Maurice Grégoire (Pierrette Jobin), les familles de feu Léon Labonté (feu Candide Fortier), feu Gabriel Labonté (feu Berthe Lessard), feu Juliette Grégoire (feu Albert Boulanger), feu Alfred Grégoire (feu Hélène Fortier) ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de Ste-Cécile, le 18 novembre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Gaëtan Leblond, assisté de l'abbé Renaud Bilodeau. Les servants de messe étaient : Anne-Marie Gagnon et Jacinthe Gagnon. Les lectures ont été faites par : Diane Rancourt et Véronique Grégoire. La quête a été faite par : Pascal Grégoire et François Grégoire.

Le cercueil était porté par : Gabriel Labonté, Claude Labonté, Marcel Labonté, Simon Grégoire, François Grégoire et Pascal Grégoire. Eric Gagnon portait la croix. Les cierges étaient portés par : Vincent Grégoire et Philippe Grégoire. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.

décès

LAC-MÉGANTIC

GILBERT
Gilberte



Le 19 novembre 2000 est décédée au Carrefour Santé du Granit, à l'âge de 79 ans, madame Gilberte Gilbert. Elle était l'épouse de feu Johnny Turcotte et était domiciliée à Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Jean-Paul Turcotte (Louissette Landry) St-Georges, Jules Turcotte (Nicole Gaulin) Lac-Mégantic, Jean-Claude Turcotte (Denise Giroux) Lac-Mégantic, Renald Turcotte (Lisette Gosselin) Lac-Mégantic, Diane Turcotte (Jean-Claude Gosselin) Lac-Mégantic, feu Jean-Pierre Turcotte, Francine Turcotte (Maurice Roy) Lac-Mégantic, Céline Turcotte de Montréal, Christine Turcotte (Jean-Marc Mathieu) Audet, Denis Turcotte de Lac-Mégantic, Ginette Turcotte

(Denis Poisson) Lac-Mégantic; ses petits-enfants : Cindy, Brenda, Paul, Marie-Josée, Jean, Marco, Jean-Sébastien, Barbara, Kathleen, Jennifer, Esther, Alexandra, Ghislain, Patrick, Audrey, Annick, Jessica et Carl; 7 arrière-petits-enfants; son frère, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs : Alexandre Gilbert (Albertine) St-Benjamin, Thérèse Gilbert de St-Georges, Rachel Gilbert de Montréal, Corine Turcotte de Granby, Simone Turcotte de Magog, Arthémise Turcotte (Yvon Carrière) Magog, Rose-Alma Turcotte de Marston, Irène Turcotte de Marston, Florence Turcotte de Montréal, Fernand Turcotte de Montréal ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-Dame de Fatima, le 25 novembre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Raymond Jodoin. Les servants de messe étaient : Denise et Jean-Claude. Les lectures ont été faites par : Audrey et Barbara. La quête a été faite par : Christine et Ginette.

Les porteurs d'honneur étaient : Cindy et Patrick. Le cercueil était porté par : Ghislain, Jean, Jean-Sébastien, Renald, Denis et Marco. Jessica portait la croix, Annick et Carl, les chandeliers. Sincères remerciements à la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire du Granit
Manon Grenier, d.g.

COURCELLES

BERNARD
Madeleine



Le 23 novembre 2000 est décédée au Carrefour Santé du Granit, à l'âge de 63 ans et 6 mois, madame Madeleine Bernard, épouse de Joa-

chim Goulet. Elle était domiciliée à Courcelles.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs : Alphonse (Marie Bernard) Notre-Dame du Rosaire, Cécile (feu André Godbout), Henri-Paul (Laurence Collin) Notre-Dame du Rosaire, Adrien (Ghyslaine Lagnevin) Notre-Dame du Rosaire, Roméo (Lorraine Gamache) Montmagny, Gervais (Jylaine Couture) St-Elzéar, Hermance Goulet (feu Philippe Beauregard) St-Adolphe de Dudwell, feu Jean-Philippe Goulet (Carmen Bernard) St-Joseph de Beauce, Rita Goulet de Courcelles, Roger Goulet (Laurentienne Boutin) Ile-Bizard, Gisèle Goulet de L'Institut Séculier des Oblates missionnaires de Marie Immaculée à Trois-Rivières, Monique Goulet de L'Institut Séculier des Oblates missionnaires de Marie Immaculée à Trois-Rivières, Carmen Goulet (Jean-Claude Lacroix) St-Sébastien, Normand Goulet (Elsie Lévesque) Lac-Etchemin, Marguerite Goulet de Sherbrooke, Gabriel Goulet (Raymond Doyon) La Guadeloupe, Yvan Goulet (Lisette Plante) St-Méthode ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Martine de Courcelles, le 25 novembre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Michel Côté, assisté de l'abbé Joseph Lapierre. La quête a été faite par : Daniel Goulet et Mario Bernard.

Le cercueil était porté par : François Lacroix, Sylvain Couture, Mario Bernard, François Bernard, Vital Chabot et Daniel Goulet. La croix était portée par : Robert Morency. Josée Bernard et Nancy Bernard portaient les cierges.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Maison Funéraire
Jacques et Frères Inc.
La Guadeloupe

REMERCIEMENTS
PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

P.

L.G.P.

Petit rêve...



«Grâce à Catherine Roy et Michel Giroux, mon fils Antoine a réalisé son rêve», raconte Suzie Grenier de Lac-Mégantic. Un rêve qui n'avait rien d'onéreux ni d'extravagant: il souhaitait aider Catherine à la cafétéria de l'école Sacré-Cœur. «Plus tard, quand il sera grand, il aimerait faire le même travail qu'elle et posséder sa propre cafétéria.» Un exemple, qu'il suffit de peu, parfois, pour supporter les enfants dans l'accomplissement de leurs rêves.

ARMOIRES
IGEROBY INC.

... pour une cuisine moderne

Venez voir nos modèles
en salle de montre

- Mélamine
- Stratifié
- Thermo
- Bois et bois laqué
- Coupe de comptoir moulé

ESTIMATION GRATUITE

Licence RBQ : 2535-3269-9019

4195, rue Villeneuve, Lac-Mégantic • Tél. : (819) 583-5743

LOUIS-RENÉ LAPIERRE

Notre marin a pris le dernier bateau aux Iles de la Madeleine. Il a tenu le cap avec courage mais la tempête du cancer l'a emporté à 47 ans, il a quitté sa famille des Iles, Sylvie Mercier sa conjointe depuis 23 ans, sa fille Arielle, les Lapierre et Richard, de nombreux amis et sa famille de Lac-Mégantic : sa belle-mère Thérèse Lessard Mercier (feu Philippe); ses belles-soeurs et beaux-frères : Jacynthe (Germain Fortier) Lac-Mégantic, Aline, Frontenac, Serge, Québec, Jacques (Bianca Jacques) Frontenac; ses neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux amis.

Sylvie, Arielle ainsi que les familles Lapierre et Mercier remercient toutes les personnes qui les ont soutenues pendant la maladie et le décès de Louis-René.

ARRIVÉE

Il y avait un jour, une très belle goélette
Qui prenait le large, le vent dans les voiles.
Nous étions au bord de la mer et nous
la regardions s'en aller,
Sans s'arrêter, vers le soleil couchant.
Plus la goélette s'éloignait de nous,
plus elle rapetissait.
Et puis, elle ne devint plus qu'un
point noir à l'horizon.

À ce moment, une des personnes
présentes soupira et dit :

«Voilà, elle est partie!»

«Partie!» pensions-nous. Mais non!
Nous l'avons simplement perdue de vue.

C'est toujours la même goélette superbe qui transporte son précieux contenu.

Et au moment où la voix disait :

«Elle est partie!»,

Il y avait d'autres personnes sur un autre rivage, qui disaient :

«Enfin, elle est arrivée!»



Louis-René Lapierre
décédé le 18 novembre 2000
à l'âge de 47 ans.

Un chef-d'œuvre de tranquillité

LA FORMULE Silencieuse DE GARAGA

La Formule Silencieuse de Garaga réduit le niveau sonore de 31 % par rapport aux systèmes d'ouvre-portes de garage utilisant un entraînement à chaîne. Elle comprend : un ouvre-porte Lift-Master Formula 1[®] avec sa courroie d'entraînement Whisper Drive[™] et son moteur flottant de conception unique qui assure le fonctionnement le plus doux et le plus silencieux qui soit

- des roulettes de nylon
- des isolateurs de bruit (offerts en option) qui réduisent les vibrations entre le moteur et le support fixé aux solives du plafond
- l'installation de haute qualité Garaga Experts.

GARANTIE 5 ANS
12000
SANS PIÈCE

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

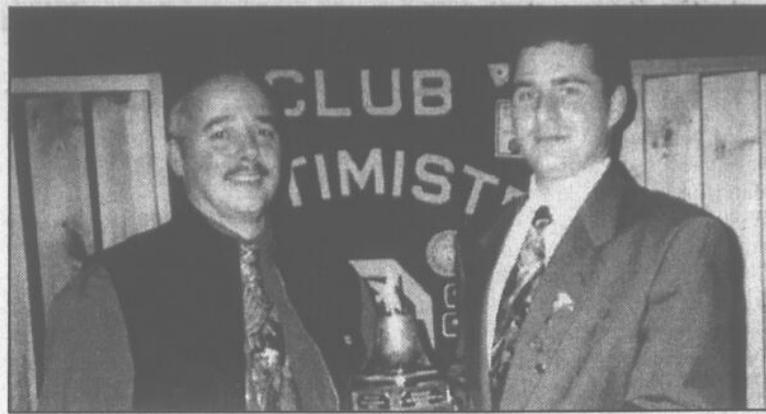
LA FORMULE Silencieuse DE GARAGA :
UN CHEF-D'ŒUVRE INSTALLÉ PAR

A. Bégin et Fils inc.
253, 14^e Avenue, La Guadeloupe (Beauce) (Québec)
(418) 459-3428
Licence RBQ : 1624-9823-92

Optimistes de Nantes

Passation des pouvoirs

La cérémonie de passation des pouvoirs du Club Optimiste de Nantes s'est déroulée le 28 octobre dernier au Club de golf Lac-Mégantic. Le président 2000-2001, Marc Chouinard, à gauche, reçoit des mains du président sortant, Carl Nadeau, le marteau et la cloche, comme symboles d'autorité.



Sur le lait

Rencontre avec le député

Une délégation du Syndicat des producteurs de lait de la Beauce rencontré, le 14 novembre dernier au Parlement de Québec, la députée Diane Leblanc dans le cadre d'une vaste opération d'information auprès des parlementaires québécois. Les producteurs désiraient faire valoir leur point de vue dans le dossier de l'exportation du lait. Ils veulent que le gouvernement respecte leur volonté d'avoir un seul canal de commercialisation pour le lait d'exportation, comme c'est le cas pour le lait destiné au marché intérieur. Les producteurs demandent au gouvernement qu'il modifie, à cet effet, une décision de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.

Les pressions des producteurs ont conduit le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Rémy Trudel, à s'engager à défendre et faire cheminer cette requête au sein de son gouvernement. Le Ministre a pris cet engagement devant les délégués de la Fédération des producteurs de lait réunis le 16 novembre à Québec pour leur assemblée générale spéciale. Cette ouverture a été bien accueillie quoiqu'elle n'ait pas rassuré totalement les producteurs. Ils ont réitéré au Ministre leur ferme détermination à obtenir la modification demandée. «Nous ne lâcherons jamais», ont-ils déclaré.

Les producteurs font valoir que le gouvernement du Québec a le pouvoir, en vertu de l'article 20 de la Loi sur la mise en marché, de modifier une décision de la Régie pour des motifs d'intérêt public. Pour André Campeau, président du Syndicat des producteurs de lait de la Beauce, la préservation du modèle québécois de mise en marché collective des produits agricoles est incontestablement d'intérêt public. La décision de la Régie, qui instaure deux canaux de commercialisation pour le lait d'exportation, brise le principe fondamental de ce modèle qui est de permettre aux producteurs de mettre en marché leur produit par l'entremise d'un seul canal transparent auquel ont accès, sans discrimination, tous les producteurs et tous les transformateurs. De plus, ont plaidé les producteurs, la décision de la Régie ne permettra pas de réel développement des exportations puisqu'elle divise l'offre de lait. La région de la Beauce compte 830 fermes laitières.

cartes professionnelles

AVOCAT

Anne Martin, avocate
Droit criminel, matrimonial & civil
Aide juridique acceptée
5084, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Québec G6B 1H3
Tél. bureau : 583-0303
24 h. pagette : 583-8919
Télé. : 583-0019

CHIROPATICIEN

Dr YVAN PLAMONDON, d.c.
Docteur en chiropratique
4728, rue Laval, Lac-Mégantic
(819) 583-3187

Dr Simon Benoit
Bsc. D.C.
Docteur en chiropratique
Baccalauréat en physiothérapie
Formation en ergonomie industrielle
4639, rue Laval, Lac-Mégantic
819-583-3909
CLINIQUE CHIROPATIQUE
lac-megantic

CHIRURGIENS-DENTISTES

**CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY**
Sur rendez-vous
du lundi au vendredi
Dr Bernard CHAMPAGNE
(819) 583-4707
Dr Jean ROY
(819) 583-2288
6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

Dr GÉRALD BOLDUC, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Lun. : 15h00 à 21h00 Mer. : Fermé
Mar. : 9h00 à 12h00 Jeu. et ven. : 9h00 à 12h00
et 14h00 à 18h00 14h00 à 17h00 et 18h30 à 21h00
3544, rue Milette, Lac-Mégantic 819-583-1026

Clinique Dentaire La Guadeloupe
Dr Bruno Bédard
Chirurgiens dentistes
741, 14^e ave, La Guadeloupe, Beauce Sud
(418) 459-6431

COMPTABLES

Jacinthe Veilleux C.G.A.
658, rue Poulin, Lac-Drolet, Qué. G0Y 1C0
Tél.: (819) 549-2222
Télé.: (819) 549-2573

CA
réjean légaré
COMPTABLE AGRÉÉ

jean lemonde
bur. : (819) 583-2222
rés. : (819) 548-5860

3904, RUE LAVAL
LAC-MÉGANTIC, QC
G6B 1A4

CGA
Julie rouillard
CGA

bur. : (819) 583-2222
rés. : (819) 583-6371

3904, RUE LAVAL
LAC-MÉGANTIC, QC
G6B 1A4

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE
LAC-MÉGANTIC

Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. (819) 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. (819) 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. (819) 583-3344

Gilles Riendeau, psychothérapeute
pour rendez-vous (819) 566-4101

Clinique Médicale L'Alizé

Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.

5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic

819.583.0109

CLINIQUE
SANTÉ-FAMILLE

Dr Marc-René Nogue, m.d.

CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic

(819) 583-5533

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr.
GUY PERREAULT, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
4639, rue Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0669

Mario Rodrigue, d.d.
DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-1143
Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00
Soirs et fins de semaines sur rendez-vous

FORMATION HUMAINE

**Pour une Personnalité solide
et des Relations Humaines
de qualité.**

• Animation de sessions • Relation d'aide
• Interventions adaptées aux groupes,
entreprises et associations

Formateurs P.H. :

Normand Beaudoin (819) 583-6164
courriel : beaudoin@minfo.net

Solange Duquette (819) 583-1305
courriel : phdusol@megantic.net

Micheline Gagnon (819) 583-1305
courriel : gagnonm@megantic.net

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
Sylviculture, évaluation de lots boisés
Plans d'aménagement et de ferme
6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qué. G6B 2S5
Tél.: (819) 583-2078 • Téléc.: (819) 583-4112
E-Mail: fmarcel@megantic.net

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine
L'écho

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Me Claire Bouffard, notaire
Scotstown : 247, rue Albert
Sans frais : 1-877-657-4417
Suzanne Prévost, travailleuse sociale
Lac-Mégantic

Me ALAIN LAFONTAINE
Notaire et médiateur familial

5066, rue Frontenac (819) 583-4786
Lac-Mégantic (voir le samedi sur rendez-vous)

NOTAIRES

**BOULANGER
BASTARACHE**

NOTAIRES
Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque

Mardi avant-midi
Notre-Dame-des-Bois (819) 888-2433
Jeudi après-midi
St-Romain (Caisse pop.) (418) 486-2506
5109, rue Frontenac
Lac-Mégantic (819) 583-2262

DANIEL DROUIN, B.A. LL.L.
Notaire et conseiller juridique
4927, rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1E2
Cessionnaire des greffes de Me C.E. Côté et Me D.L. Lippé, notaires
Tél.: (819) 583-0787 • Téléc.: (819) 583-4631

Me Gilbert Lacroix
NOTAIRE

Saint-Sébastien (819) 652-2140
Lac-Drolet (819) 549-2222

JEAN-PAUL NORMAND
NOTAIRE
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
(Édifice Ph. C. Charron)
819.583.4442

Me Alain Talbot, notaire
5066, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-5556
Télé.: (819) 583-6732

VEILLEUX BEAUDOIN
NOTAIRES
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d.
OPTOMÉTRISTE
Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie
5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-4700

Dr Madeleine Dubé, o.d.
optométriste
Examen de la vue, verres de contact, lunetterie
5145, rue Frontenac, Lac-Mégantic
(819) 583-0404

ORTHÉSISTE

JEAN-PIERRE ROULEAU
Podo-orthésiste
Évaluation informatisée • Satisfaction garantie
Rendez-vous : 583-2123 Pharmacie Jean Coutu
Pour information : 819-572-0263
Orthèses plantaires, modifications de chaussures, semelles confort

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER
PHYSIOTHÉRAPEUTE • OSTÉOPATHE

SAAQ • CSST • Clientèle privée
C.P.P.Q. 79-006 • R.O.Q.-C.O.Q. 93-110

2027, rue Principale, Frontenac
Rendez-vous : (819) 583-4746
Sans frais : 1-877-583-4746
Télé.: (819) 583-3926

26\$ taxes en sus
pour 12 mois

46\$ taxes en sus
pour 24 mois

L'écho
de Frontenac

Abonnez-vous
583-1630

**CLUB MOTO
TOUT-TERRAIN
LA CHAUDIÈRE**

**ASSEMBLÉE
MENSUELLE**

Dimanche 10 décembre
à 9h00 au Relais du
5012, rue Villeneuve.

Bienvenue à tous!

Cinéma

Charlie et ses drôles de dames
 Du 8 au 13 décembre: ven. et sam.: 19h05 et 21h20; dim.: 13h00 et 19h15; mer.: 19h15. Du 15 au 20 décembre: à confirmer.

Trois jeunes femmes, Natalie, Dylan et Alex, forment une équipe de choc pour combattre le crime, sous les ordres d'un mystérieux millionnaire appelé Charlie. Même Bosley, leur fidèle intermédiaire et compagnon de mission, n'a jamais vu le visage de leur employeur. Un jour, Vivian Wood, la présidente d'une compagnie d'informatique, recourt à leurs services pour retrouver son associé Eric Knox, concepteur d'un système d'identification vocale, qui aurait été kidnappé par le magnat des communications Roger Corwin. Dylan, Natalie et Alex parviennent à retracer Knox et à le libérer, mais elles découvrent ensuite un nouveau complot qui risque de mettre la vie de Charlie en danger.

Comédie policière de McG avec Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu, Bill Murray. États-Unis. 2000. 98 min.

Le petit Nicky

Du 8 au 13 décembre: ven. et sam.: 20h55; dim.: 13h30 et 20h55; mer.: 18h45.

Lorsque Satan annonce son intention de contrôler l'enfer pour les prochains dix mille ans, il provoque la révolte de ses deux ambitieux fils, Adrien et Cassius. En décidant de se rendre sur la Terre pour créer un nouvel enfer à New York, les renégats provoquent un déséquilibre entre les forces du Bien et du Mal, ainsi que la lente décomposition de leur père. Ce dernier charge alors son plus jeune fils, le naïf Nicky, de ramener les deux rebelles. Arrivé à New York, le gentil diable obtient l'aide du chien parlant Beefy pour le guider dans le monde des humains. Et durant son séjour terrestre, Nicky expérimente le sentiment amoureux avec Valérie, une jeune étudiante en design.

Comédie fantaisiste de Steven Brill avec Adam Sandler, Patricia Arquette, Rhys Ifans. États-Unis. 2000. 94 min.

La Belle-Famille

Jusqu'au 6 décembre. Ven. et sam.: 18h45 et 21h05; dim.: 13h00 et 19h20; mer.: 19h20. Du 8 au 13 décembre: ven., sam., dim.: 18h40; mer.: 21h00.

Pam Byrnes est institutrice dans une école élémentaire de Chicago. Elle tient à présenter son petit ami, l'infirmier Greg Focker, à ses parents qui résident à Long Island. Tous deux se rendent donc là-bas pour le week-end. Si Dina, la mère de Pam, se révèle accueillante et chaleureuse, en revanche Jack, le père de la jeune femme, est des plus intimidants. Ancien psychologue pour la CIA, ce dernier fait passer un véritable test à Greg, qui se proposait de demander Pam en mariage. Or, il apparaît vite que l'infirmier gaffeur, peu distingué et juif de surcroît, ne remplit guère les exigences de Jack, élevé dans un milieu riche et protestant. Pourtant, Greg est bien décidé à épouser Pam.

Comédie de Jay Roach avec Robert De Niro, Ben Stiller, Teri Polo. États-Unis. 2000. 108 min.

Hockey mineur

Un week-end sans défaite

Six rencontres avaient lieu au cours du week-end dernier au Centre Mgr Bonin, tant au niveau B que CC et aucune des équipes méganticoises n'a connu la défaite.

Yves LAVIGNE

Les hommes de Gino Chrétien et Denis Gagnon ont remporté leur programme double en disposant de Sherbrooke par la marque de 5-4. Yannick Godbout revendique le but gagnant. Les attaquants Jonathan Gagnon, avec une paire de buts, Kevin Lachance (1-2) et Pierre-Luc Fillion ont été les artisans de cette victoire.

C'est Marc-André Therrien, avec un truc du chapeau en plus d'une passe, qui a été le héros du second gain du Bantam B par la marque de 7 à 6 sur Bromptonville, samedi en matinée. À souligner dans cette catégorie, l'aide technique qu'apporte Mathieu Létourneau lors des pratiques. Un coup de main qui rapporte des dividendes.

Autre truc du chapeau

Dans le midget B, Rock Forest est retourné chez lui bredouille, samedi soir, subissant un cuisant revers de 9 à 2 face à Attraction de Lac-Mégantic. Philippe Jacques, trois buts, Frédéric Proteau (2-1) et Jérôme Bureau (2-4), ont dominé le jeu. À souligner que cette équipe n'a perdu aucune de ses rencontres depuis le début de la saison dans la ligue Orford-St-François.

Idem en CC

La franchise de Morilac visitait Lac-Mégantic, samedi et seul le Pee-Wee CC Bestar a réussi à vaincre son adversaire pendant que les Lions Atome et les Optimistes Bantam s'en tiraient avec un verdict nul.

Philippe Bolduc a été l'étoile des siens, chez le pee-wee, avec une paire de buts dans un gain de 4 à 3. Yan Boulé (1-1) et Frédéric Dulac ont complété la feuille de pointage.

Dans la catégorie atome, lorsqu'ils menaient la rencontre par la marque de 4-1, les Lions CC menés par l'entraîneur Yves Quirion ont dû se contenter d'un verdict nul de 6-6. L'indiscipline dans les derniers instants du match a privé les Méganticois d'une victoire. Raphaël Coderre (2 buts) et Maxime Poulin (1-2) se sont avérés les plus productifs.

Enfin, le bantam CC Optimiste, qui s'était pourtant donné un avance de 2-0 après 30 minutes de jeu, a lui aussi concédé un match nul de 2-2. Des buts de Michel Lacroix et Jean-

au troisième tiers temps, face à Morilac.

Ce samedi, Fleurimont croisait le fer avec l'Atome B à 13h15 et Brompton se frottait au Midget B à 14h30. Aujourd'hui, dimanche, Frontière s'amène contre le Bantam B à 12h30.

Lessard et Frères
 CENTRE DE L'AUTO

Voitures d'occasion Garantie prolongée • Financement
 Maître carrossier Pare-brise • Redressement de châssis
 Accessoires d'autos Antirouille • Démarreur à distance

Un cadeau idéal à l'occasion de Noël !
DÉMARREUR À DISTANCE
 AstroStart NOUVEAU modèle 1105
 Démarré votre véhicule jusqu'à 2600 pieds de distance...
SEULEMENT 199\$
 Régulier : 225\$

Le prix peut différer si votre véhicule dispose d'une transmission manuelle, est muni d'une clé à puce ou d'un système antivol du manufacturier.

Jean-Marc Therrien, directeur 570, rue Principale, Lac-Drolet
 Tél. : (819) 549-2322
 Gérald Lacroix, conseiller
 583-3339 Sans frais : 1-877-549-2322

CINÉMA MEGANTIC
 1977, route 161

Consultez notre ligne horaire pour tous changements **583-4970**
 Spécial 4,50\$ mercredi soir et dimanche après-midi

FERMÉ LES LUNDIS, MARDIS ET JEUDIS SAUF LES MARDIS RÉPERTOIRE

JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE

Brendan Fraser - Elizabeth Hurley
DIABOLIQUEMENT VÔTRE
 Ven., sam. : 19h05 • Dim. : 13h30-19h00
 Mercredi : 19h00

LE PROJET BLAIR 2 : LE LIVRE DES TÉNÉBRES
 Vendredi et samedi : 21h20
 Dimanche et mercredi : 21h05

JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE

Robert De Niro Ben Stiller
La Belle-Famille
 v.f. de MEET THE PARENTS

Jusqu'au 6 déc. : Ven., sam. : 18h45 - 21h05 • Dim. : 13h00 - 19h20
 Mer. : 19h20 • Du 8 au 13 déc. : Ven., sam., dim. : 18h40 • Mer. : 21h00

DU 8 AU 20 DÉCEMBRE

cameron DIAZ drew BARRYMORE lucy LIU

CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES

v.f. de CHARLIE'S ANGELS

Du 8 au 13 déc. : Ven., sam. : 19h05 - 21h20 • Dim. : 13h00 - 19h15
 Mer. : 19h15 • Du 15 au 20 déc. : À confirmer

Adam Sandler est **LE PETIT NICKY**

v.f. de THE LITTLE NICKY

Vendredi et samedi : 20h55
 Dimanche : 13h30 - 20h55 • Mercredi : 18h45



Dans le temps des Fêtes et durant toute l'année, avant de sortir, il faut être sûr de pouvoir rentrer !

Parce que souvent ça prend pas grand-chose pour perdre la tête : un p'tit verre de trop, un p'tit coup de fatigue...

Il suffit de prévoir son retour à la maison en ayant un conducteur désigné ou le numéro de téléphone d'un parent, d'un ami sobre, d'un taxi et celui de l'Opération Nez rouge.

UNE PRÉSENTATION DE :

Opération Nez rouge
 Société de l'assurance automobile du Québec
 www.nezrouge.videotron.com

Québec
 Desjardins
 Assurances générales des caisses Desjardins
 PARRAIN DEPUIS 1985
 COMMANDITAIRE PROVINCIAL

583-1231
 2, 8, 9, 14, 15, 16, 21, 22, 23
 et 31 décembre 2000

En collaboration avec **L'écho** DE FRONTENAC

SPÉCIAL
 4 annonces pour le prix de 3
1815\$

Petit conte de Noël pour amateur de télé

l'histoire

1 seul prix.
2 forfaits-télé imbattables.
105 cadeaux JVC à distribuer.

les héros

« Je m'offre le câble pour Noël ! »

Forfait 1 à 1 \$: Un cadeau de plus de 150 \$ en services télé, incluant l'abonnement de base et Super Écran pendant deux mois.



« Je me débarrasse de mon antenne pour Noël ! »

Forfait 2 à 1 \$: Branchez-vous et obtenez jusqu'à 1 000 \$ de rachat-crédit pour votre équipement satellite.



la récompense

Abonnez-vous aujourd'hui et devenez automatiquement membre du Club Récompense-AXION.

CHAQUE JOUR EN SEMAINE entre le plus de 20 000 \$ en produits JVC seront

4 décembre et le 5 janvier 2001, distribués aux abonnés de Câble AXION.

CHOISISSEZ UN DE NOS DEUX FORFAITS-TÉLÉ À

1\$

ET COMPOSEZ LE **1 866 55AXION**
5 5 2 . 9 4 6 6

À GAGNER : 25 écouteurs sans fil - 25 baladeurs CD - 25 magnétoscopes VHS Hi-Fi
25 téléviseurs couleur 20 pouces - 2 caméscopes VHS-C - 2 minichaînes et 1 téléviseur 36 pouces avec meuble

Le câble
ou le
satellite ?

la morale de cette histoire

1
À DÉBOURSER LORS DE L'ABONNEMENT

Câble-Axion : 1\$. Télé par satellite : prix annoncé, mais lisez bien les petits astérisques ***!

2
L'ENTRETIEN, LES RÉPARATIONS ET LE SERVICE

Câble-Axion : rapide et sans frais. Télé par satellite : aux frais du client après la période de garantie et selon la disponibilité des intervenants.

3
COÛTS DE BRANCHEMENT DES TÉLÉVISEURS SUPPLÉMENTAIRES

Câble-Axion : gratuit avec cette promotion. Télé par satellite : nécessite l'achat de décodeurs additionnels.

4
ENREGISTREMENT D'UNE ÉMISSION PENDANT QUE VOUS EN ÉCOUTEZ UNE AUTRE

Câble Axion : « Évidemment! ». Télé par satellite : impossible sans l'achat de décodeurs additionnels.

Pour toutes ces raisons et pour pouvoir visionner vos canaux locaux aux Fêtes, faites le bon choix, le choix AXION.
Pour plus d'infos, commandez gratuitement notre carnet *La télévision par câble ou par satellite : ce que vous devez savoir*.
L'équipe vous souhaite de très heureuses Fêtes, entouré de votre famille et de vos amis.

Le câble
ou le
satellite ?



Le bon sens technologique pour Noël.